

**Kommissionens förordning (EG) nr 865/2006 av den 4 maj 2006 om närmare föreskrifter för tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 338/97 om skyddet av arter av vilda djur och växter genom kontroll av handeln med dem**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,  
med beaktande av rådets förordning (EG) nr 338/97 av den 9 december 1996 om skyddet av arter av vilda djur och växter genom kontroll av handeln med dem ([7101] o.f.), särskilt artikel 19.2, 19.3 och 19.4 [7119] i denna, och

av följande skäl:

(1) Bestämmelser behövs för att genomföra rådets förordning (EG) nr 338/97 och för att konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter (CITES) (nedan kallad ”konventionen”) skall kunna iakttas.

(2) För att förordning (EG) nr 338/97 skall genomföras på ett enhetligt sätt bör det fastställas detaljerade villkor och kriterier för behandlingen av ansökningar om tillstånd och intyg och för utfärdande, giltighet och användning av sådana handlingar. Det bör därför fastställas förslag för dessa handlingar.

(3) Det är också nödvändigt att anta närmare bestämmelser om de villkor och kriterier som skall gälla för behandlingen av exemplar av djurarter som är födda och uppvuxna i fångenskap och för exemplar av växtarter som har förökats artificiellt, så att undantagen som gäller för dessa exemplar tillämpas på ett enhetligt sätt.

(4) De undantag som gäller för exemplar som är personliga tillhörigheter eller hushållsföremål enligt artikel 7.3 [7107] i förordning (EG) nr 338/97 kräver att bestämmelser anges så att kraven i artikel VII.3 i konventionen kan uppfyllas.

(5) För att se till att de allmänna undantagen från förbudet mot intern handel inom gemenskapen enligt artikel 8.1 [7108] i förordning (EG) nr 338/97 tillämpas på ett enhetligt sätt bör det fastställas villkor och kriterier för precisering av undantagen.

(6) Det är nödvändigt att fastställa förfaranden för hur märkning av vissa exemplar av arter skall ske, för att underlätta identifiering och säkerställa att bestämmelserna i förordning (EG) nr 338/97 genomförs.

(7) Bestämmelser bör fastställas om innehåll, form och inlämning av de periodiska rapporter som anges i förordning (EG) nr 338/97.

(8) För att ändringar i bilagorna [7124] till förordning (EG) nr 338/97 skall kunna förberedas måste all relevant information finnas tillgänglig, särskilt om arters biologiska status och handelsstatus, användningen av dem samt metoder för kontroll av handel.

(9) Vid det tolfte mötet i partskonferensen för konventionen, som hölls i Santiago (Chile) den 3–15 november 2002, antogs ett antal resolutioner som bland annat gällde förenklade förfaranden för utfärdande av tillstånd och intyg, ett särskilt intyg för att underlätta förflyttning av vissa kategorier av exemplar som ingår i en mobil utställning, ytterligare undantag för personliga tillhörigheter och ändrade bestämmelser om märkning av kaviarbehållare, samt andra åtgärder av formell och teknisk karaktär, däribland ändring av de koder som används i tillstånd och intyg samt ändringar i förteckningen över standardverk som används för att fastställa namnen på arter som förtecknas i bilagorna till konventionen, och det är därför nödvändigt att ta hänsyn till dessa resolutioner.

(10) Med hänsyn till den tunga administrativa börda som blev följden av regelverket kring export och import av personligt ägda levande djur som är födda och uppvuxna i fångenskap och av personligt ägda djur som fördes in till gemenskapen som gällde innan

rådets förordning (EG) nr 338/97, rådets förordning (EEG) nr 3626/82 av den 3 december 1982 om genomförande i gemenskapen av konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter samt nationell lagstiftning om genomförande av konventionerna började tillämpas, och det faktum att sådan export och import inte innebär något hinder för skyddet av vilda djurarter, bör ett särskilt intyg därför skapas för detta ändamål.

(11) Kommissionens förordning (EG) nr 1808/2001 av den 30 augusti 2001 om närmare föreskrifter för tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 338/97 om skyddet av arter av vilda djur och växter genom kontroll av handel med dem bör därför ändras väsentligt. På grund av ändringarnas omfattning och för att skapa klarhet bör den förordningen ersättas i sin helhet.

(12) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för handel med vilda djur och växter. *Förordning 791/2012.*

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## **Kapitel I – Definitioner**

### **Artikel 1 – Definitioner**

[7131] Utöver de definitioner som anges i artikel 2 [7102] i förordning (EG) nr 338/97 gäller i denna förordning följande definitioner:

1) *förvärvsdag*: den dag då ett exemplar togs ur sin naturliga miljö, föddes i fångenskap eller förökades artificiellt eller, om denna dag inte är känd eller inte kan bevisas, en senare dag då exemplaret bevisligen för första gången innehades av en person.

2) *andra generationens avkomma (F2) och följande generationers avkomma (F3, F4 osv.)*: exemplar framställda i en kontrollerad miljö av föräldrar som också framställts i en kontrollerad miljö till skillnad från exemplar framställda i en kontrollerad miljö av föräldrar av vilka åtminstone den ena är avlad i eller tagen från sin naturliga miljö (första generationens avkomma [F1]).

3) *avelsbestånd*: alla djur som används för fortplantningsändamål hos en uppfödare.

4) *kontrollerad miljö*: en miljö som är styrd av människan i syfte att framställa djur av en särskild art och som innefattar kontrollerade och avgränsade områden för att hindra djur, ägg eller gameter av arten i fråga att komma in i eller lämna miljön, vilket kan innefatta, utan att vara begränsat till, byggda boendetrymmen, gödselhantering, hälsovård, skydd mot rovdjur och automatisk utfodring.

4a) *odlat föräldramaterial*: under kontrollerade förhållanden odlad uppsättning växter som används för reproduktion och som, på ett sätt som godtas av den behöriga administrativa myndigheten i samråd med en behörig vetenskaplig myndighet i den berörda medlemsstaten,

i) har anskaffats i enlighet med bestämmelserna i Cites och tillämplig nationell lagstiftning och på ett sätt som inte är till skada för artens överlevnad i dess naturliga miljö, och

ii) bibehålls i tillräcklig kvantitet för förökning så att behovet av tillförsel av vilda exemplar minimeras eller elimineras och så att sådan tillförsel endast förekommer i undantagsfall och begränsar sig till vad som är nödvändigt för att upprätthålla det odlade föräldramaterialets livskraft och produktivitet.

4b). *jakttrofé*: ett helt djur, eller en lätt igenkännlig del eller produkt av ett djur, som anges på varje åtföljande Cites-tillstånd eller -intyg och som uppfyller följande villkor:

i) De är obearbetade, bearbetade eller tillverkade.

ii) De har av jägaren lagligen erhållits genom jakt för jägarens personliga bruk.

iii) De importeras, exporteras eller återexporteras av eller på uppdrag av jägaren, som en del av överföringen från ursprungslandet, för att slutligen komma till den stat där jägaren är permanent bosatt.

5) *person som har sin permanenta bosättning i gemenskapen*: en person som uppehåller sig i gemenskapen under minst 185 dagar varje kalenderår, till följd av yrkesmässig anknytning eller, om personen saknar yrkesmässig anknytning, till följd av en personlig anknytning som präglas av nära band mellan personen och bosättningsplatsen.

6) *mobil utställning*: provsamling, resande cirkus, menageri eller växtutställning som förevisas för allmänheten i kommersiellt syfte.

7) *transaktionsspecifika intyg*: intyg utfärdade i enlighet med artikel 48 och som är giltiga endast för en eller flera specificerade transaktioner.

8) *exemplarspecifika intyg*: intyg utfärdade i enlighet med artikel 48 som inte är transaktionsspecifika intyg.

9) *provsamling*: en samling lagligt förvärvade döda exemplar, inbegripet delar och produkter av sådana, som transporteras över gränser för presentationsändamål.

10) *exemplar förvärvat innan konventionen blev tillämplig*: exemplar som har förvärvats innan den berörda arten för första gången infördes i bilagorna till konventionen. *Förordning 791/2012.*

## Kapitel II – Blanketter och tekniska krav

Artikel 2 och 3 har utgått enligt förordning 792/2012.

### Artikel 4 – Ifyllande av blanketter

[7134] 1. Blanketter som avses i artikel 2 i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 792/2012 ska fyllas i med maskinskrift.

Ansökningar om importtillstånd, exporttillstånd, återexportintyg, intyg enligt artikel 5.2 b, 5.3 och 5.4 [7105], artikel 8.3 [7108] och artikel 9.2 b [7109] i förordning (EG) nr 338/97, intyg för personlig egendom, intyg för provsamling och intyg för mobil utställning samt importanmälningar, fortsättningsblad och etiketter får dock fyllas i med läslig handskrift, med bläck och stora tryckbokstäver.

2. Blanketterna 1–4 i bilaga I till genomförandeförordning (EU) nr 792/2012, blanketterna 1 och 2 i bilaga II till genomförandeförordning (EU) nr 792/2012, blanketterna 1 och 2 i bilaga III till genomförandeförordning (EU) nr 792/2012, blanketterna 1 och 2 i bilaga V till genomförandeförordning (EU) nr 792/2012, de fortsättningsblad som avses i artikel 2.4 i genomförandeförordning (EU) nr 792/2012 och de etiketter som avses i artikel 2.6 i genomförandeförordning (EU) nr 792/2012 får inte innehålla några raderingar eller ändringar, såvida inte raderingarna eller ändringarna har bestyrkts med den utfärdande administrativa myndighetens stämpel och underskrift. Raderingar och ändringar i de importanmälningar som avses i artikel 2.2 i genomförandeförordning (EU) nr 792/2012 och de fortsättningsblad som avses i artikel 2.4 i genomförandeförordning (EU) nr 792/2012 får också bestyrkas med införseltullkontorets stämpel och underskrift. *Förordning 791/2012.*

### **Artikel 5 – Innehåll i tillstånd, intyg och ansökningar om utfärdande av dessa handlingar**

[7135] Uppgifter och hänvisningar i tillstånd och intyg samt i ansökningar om utfärdande av dessa handlingar skall uppfylla följande krav:

1) beskrivningen av exemplaren skall, i förekommande fall, inbegripa en av de koder som anges i bilaga VII [7205],

2) mängd och nettomängd skall anges i de enheter som föreskrivs i bilaga VII [7205],

3) de taxonomiska enheter som exemplaren tillhör skall anges på artnivå utom i de fall arten är uppdelad i underarter i enlighet med bilagorna till förordning (EG) nr 338/97 ([7124] eller om konventionens partskonferens har beslutat att en högre taxonomisk nivå är tillräcklig,

4) de standardverk för nomenklatur som förtecknas i bilaga VIII [7206] till denna förordning skall användas för att ange de taxonomiska enheternas vetenskapliga namn,

5) om så krävs, skall ändamålet med transaktionen anges med hjälp av en av de koder som anges i punkt 1 i bilaga IX [7207],

6) exemplarens ursprung skall anges med angivande av en av de koder som anges i punkt 2 i bilaga IX [7207] till den här förordningen.

Om användningen av de koder som avses i punkt 6 förutsätter att de kriterier som anges i förordning (EG) nr 338/97 eller i den här förordningen är uppfyllda, måste koderna vara i överensstämmelse med dessa kriterier.

### **Artikel 5a – Särskilt innehåll i tillstånd, intyg och ansökningar rörande exemplar av växtarter**

[7135 A] I fråga om exemplar av växtarter som inte längre omfattas av undantag från bestämmelserna i konventionen eller förordning (EG) nr 338/97 enligt 'Förklaring till bilagorna A, B, C och D' i bilagan till den förordningen, men som har exporterats och importerats lagligt med stöd av dessa undantag, får fält 15 på blanketterna i bilagorna I och III till genomförandeförordning (EU) nr 792/2012, fält 4 på blanketterna i bilaga II till genomförandeförordning (EU) nr 792/2012 och fält 10 på blanketterna i bilaga V till genomförandeförordning (EU) nr 792/2012 fyllas i med namnet på det land där exemplaren upphörde att omfattas av undantag.

I sådana fall ska fältet 'särskilda villkor' i tillståndet eller intyget fyllas i med texten 'Lagligt importerat med stöd av undantag från CITES-bestämmelser' och en hänvisning till det undantag som avses. *Förordning 791/2012*.

### **Artikel 6 – Bilagor till blanketter**

[7136] 1. Om en bilaga till någon av de blanketter som anges i artikel 2 i genomförandeförordning (EU) nr 792/2012 utgör

en integrerad del av en sådan blankett, ska detta faktum och antalet sidor tydligt anges på tillståndet eller intyget, och varje sida av bilagan ska innehålla följande uppgifter:

a) Tillståndets eller intygets nummer och utfärdandedatum.

b) Underskrift av den administrativa myndighet som utfärdat tillståndet eller intyget samt myndighetens stämpel eller sigill.

2. Om de blanketter som avses i artikel 2.1 i genomförandeförordning (EU) nr 792/2012 används för mer än en art i en sändning ska en bilaga bifogas som, utöver de uppgifter som krävs enligt punkt 1 i denna artikel, för varje art i sändningen återger fälten 8–22 på berörd blankett, samt de rutor i fält 27 på blanketten där 'kvantitet/nettovikt som importeras eller (åter)exporteras' och i tillämpliga fall 'antal döda djur vid ankomst' anges.

3. Om de blanketter som avses i artikel 2.3 i genomförandeförordning (EU) nr 792/2012 används för mer än en art ska en bilaga bifogas som, utöver de uppgifter som krävs enligt punkt 1 i denna artikel, för varje art återger fälten 8–18 på berörd blankett.

4. Om de blanketter som avses i artikel 2.5 i genomförandeförordning (EU) nr 792/2012 används för mer än en art ska en bilaga bifogas som, utöver de uppgifter som krävs enligt punkt 1 i denna artikel, för varje art återger fälten 4–18 på berörd blankett.  
*Förordning 791/2012.*

#### **Artikel 7 – Tillstånd och intyg utfärdade av tredjeländer**

[7137] 1. Artikel 4.1 och 4.2, artikel 5.3, 5.4 och 5.5 och artikel 6 skall gälla för beslut om godkännande av tillstånd och intyg som utfärdats av ett tredjeland för exemplar som skall införas i gemenskapen.

2. Om de tillstånd och intyg som avses i punkt 1 gäller exemplar av arter som omfattas av frivilligt fastlagda exportkvoter eller exportkvoter tilldelade av CITES-konventionens partskonferens, skall de godkännas endast om de innehåller uppgift om det totala antalet exemplar som redan har exporterats under innevarande år inklusive det antal som tillståndet i fråga gäller, samt kvoten för de berörda arterna.

3. Återexportintyg som utfärdats av ett tredjeland skall godtas endast om de innehåller uppgifter om ursprungsland och det tillämpliga exporttillståndets nummer och utfärdandedatum och, i förekommande fall, sista återexportland, det tillämpliga återexportintygets nummer och utfärdandedatum eller innehåller en tillfredsställande motivering för att sådan information har utelämnats.

4. Tillstånd och intyg som har utfärdats av tredjeländer med koden 'O' för ursprung ska endast godtas när de omfattar exemplar som uppfyller villkoren i definitionen av exemplar förvärvat innan konventionen blev tillämplig i artikel 1.10 och innehåller uppgift om datum då exemplaren förvärvades eller en försäkran om att exemplaren har förvärvats före ett specifikt datum.

5. Exporttillstånd och återexportintyg ska fyllas i med kvantitet, undertecknas och stämplas, av en tjänsteman från export- eller återexportlandet, i dokumentets fält för tullens noteringar vid export. Om exportdokumentet inte har fyllts i, undertecknats och stämplats vid exporttillfället bör den administrativa myndigheten i importlandet samarbeta med exportlandets administrativa myndighet, med beaktande av eventuella förmildrande omständigheter eller dokument, för att avgöra huruvida dokumentet kan godkännas. *Förordning 791/2012.*

### **Kapitel III – Handlingars utfärdande, användning och giltighet**

#### **Artikel 8 – Handlingars utfärdande och användning**

[7138] 1. Handlingar ska utfärdas och användas i enlighet med bestämmelserna och villkoren i den här förordningen och i förordning (EG) nr 338/97, särskilt artikel 11.1–11.4 [7111] i den senare förordningen. Tillstånd och intyg får utfärdas i pappersform eller i elektronisk form.

För att se till att dessa förordningar och de bestämmelser i nationell lag som antas för att genomföra dessa förordningar får den utfärdande administrativa myndigheten uppställa betingelser, villkor och krav vilka skall anges i de ifrågavarande handlingarna.

2. Handlingarna skall användas utan att det påverkar tillämpningen av andra formkrav avseende varors rörlighet inom gemenskapen, införsel av varor till gemenskapen eller deras export eller återexport därifrån eller utfärdandet av de handlingar som används för dessa formkrav.

3. De administrativa myndigheterna skall besluta om utfärdande av tillstånd och intyg

senast en månad efter det datum en fullständig ansökan inlämnas.

Om den utfärdande administrativa myndigheten samråder med tredje part, skall ett sådant beslut fattas först när dessa samråd är slutförda. Om handläggningen av en ansökan blir avsevärt fördröjd skall sökanden underrättas om detta. *Förordning 791/2012*.

#### **Artikel 9 – Varupartier av exemplar**

[7139] Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 31, 38 och 44b ska ett separat importtillstånd, importanmälan, exporttillstånd eller återexportintyg utfärdas för varje enskilt varuparti av exemplar som utgör del av en hel varusändning. *Förordning 100/2008*.

#### **Artikel 10 – Giltighet för importtillstånd, exporttillstånd, återexportintyg, intyg för mobil utställning, intyg för personlig egendom och intyg för provsamling**

*Anm.* Rubriken har fått sin nuvarande lydelse enligt förordning 100/2008.

[7140] 1. Giltighetstiden för importtillstånd som utfärdats i enlighet med artiklarna 20 och 21 får inte överskrida tolv månader. Ett importtillstånd skall dock inte vara giltigt om en motsvarande giltig handling från export- eller återexportlandet saknas.

Avseende kaviar av störararter (*Acipenseriformes* spp.) från delade bestånd som omfattas av exportkvoter, och för vilken exporttillstånd föreligger, ska importtillstånd enligt första stycket högst vara giltiga fram till och med sista dagen på det kvotår under vilket kaviaren skördats och bearbetats eller fram till och med den sista dagen på den tolv månadersperiod som avses i första stycket, beroende på vilket datum som kommer först.

Avseende kaviar av störararter (*Acipenseriformes* spp.) som omfattas av ett återexportintyg ska importtillstånd enligt första stycket högst vara giltiga fram till och med sista dagen på den arton månadersperiod efter den dag då det berörda ursprungliga exporttillståndet utfärdades eller till och med sista dagen på den tolv månadersperiod som avses i första stycket, beroende på vilket datum som kommer först.

2. Giltighetstiden för exporttillstånd och återexportintyg som utfärdats i enlighet med artikel 26 får inte överskrida sex månader.

Avseende kaviar av störararter (*Acipenseriformes* spp.) från delade bestånd som omfattas av exportkvoter ska exporttillstånd enligt första stycket högst vara giltiga fram till och med sista dagen på det kvotår under vilket kaviaren skördats och bearbetats eller fram till och med den sista dagen på den sex månadersperiod som avses i första stycket, beroende på vilket datum som kommer först.

Avseende kaviar av störararter (*Acipenseriformes* spp.) ska återexportintyg enligt första stycket högst vara giltiga fram till och med sista dagen på den arton månadersperiod efter den dag då det berörda ursprungliga exporttillståndet utfärdades eller till och med sista dagen på den sex månadersperiod som avses i första stycket, beroende på vilket datum som kommer först.

2a. För de syften som avses i punkt 1 andra stycket och punkt 2 andra stycket ska kvotåret vara det som överenskomms av konventionens partskonferens.

3. Giltighetstiden för intyg för mobil utställning och intyg för personlig egendom som utfärdats i enlighet med artiklarna 30 respektive 37 får inte överskrida tre år.

3a. Intyg för provsamling som har utfärdats i enlighet med artikel 44a ska vara giltigt högst 6 månader. Sista giltighetsdagen för ett intyg för provsamling ska inte vara senare än sista giltighetsdagen för åtföljande ATA-carnet.

4. Om tillstånd och intyg enligt punkterna 1, 2, 3 och 3a har upphört att gälla, ska de anses vara ogiltiga.

5. Intyg för mobil utställning och intyg för personlig egendom som avses i punkt 3 skall upphöra att gälla om exemplaret säljs, förloras, förstörs eller blir stulet, om äganderätten till exemplaret överförs på annat sätt eller, i fråga om levande djur, om det har dött, rymt eller släppts fritt.

6. Innehavaren av importtillstånd, exporttillstånd, återexportintyg, intyg för mobil utställning, intyg för personlig egendom eller intyg för provsamling som har löpt ut, inte utnyttjas eller inte längre är giltigt, ska omedelbart sända tillbaka originalet och alla kopior till den utfärdande administrativa myndigheten. *Förordning 100/2008*.

#### **Artikel 11 – Giltighet för använda importtillstånd och de intyg som avses i artiklarna 47, 48, 49, 60 och 63**

[7141] 1. Innehavarens kopior av använda importtillstånd skall upphöra att gälla i följande fall:

- a) När levande exemplar som avses i dessa handlingar har dött.
- b) När levande djur som avses i dessa handlingar har rymt eller släppts fria.
- c) När exemplar som avses i dessa handlingar har förstörts.
- d) När någon av uppgifterna i fälten 3, 6 eller 8 inte längre återspeglar de verkliga förhållandena.

2. Intyg som avses i artiklarna 47, 48, 49 och 63 skall upphöra att gälla i följande fall:

- a) När levande exemplar som avses i dessa handlingar har dött.
- b) När levande djur som avses i dessa handlingar har rymt eller släppts fria.
- c) När exemplar som avses i dessa handlingar har förstörts.
- d) När någon av uppgifterna i fälten 2 eller 4 inte längre återspeglar de verkliga förhållandena.
- e) När de särskilda villkor som anges i fält 20 inte längre är uppfyllda.

3. Intyg som utfärdas i enlighet med artiklarna 48 och 63 ska vara transaktionsspecifika om inte de exemplar som intygen avser har en unik och permanent märkning eller, när det gäller döda exemplar som inte kan märkas, är identifierade på annat sätt.

Den administrativa myndigheten i den medlemsstat där exemplaret finns får också, i samråd med den behöriga vetenskapliga myndigheten, besluta att utfärda transaktionsspecifika intyg om det bedöms att andra faktorer som rör artens bevarande talar emot utfärdandet av ett exemplarspecifikt intyg.

När ett transaktionsspecifikt intyg utfärdas i syfte att tillåta flera transaktioner, ska intyget endast vara giltigt inom den utfärdande medlemsstatens område. När transaktionsspecifika intyg ska användas i en annan medlemsstat än den utfärdande medlemsstaten ska intygen utfärdas endast för en transaktion och intygets giltighet ska begränsas till den transaktionen. I fält 20 ska anges om intyget gäller för en eller flera transaktioner. I samma fält ska också anges den medlemsstat (de medlemsstater) inom vars område intyget är giltigt.

4. De intyg som avses i artikel 48.1 d och artikel 60 skall upphöra att gälla när uppgifterna i fält 1 inte längre återspeglar de verkliga förhållandena.

Handlingar som löper ut i enlighet med denna artikel ska utan dröjsmål återlämnas till den utfärdande administrativa myndigheten, vilken, där så är lämpligt, får utfärda ett intyg med aktuella uppgifter i enlighet med artikel 51. *Förordning 791/2012*.

#### **Artikel 12 – Handlingar som har upphävts, försvunnit, stulits eller förstörts**

[7142] 1. Om ett tillstånd eller intyg utfärdas för att ersätta en handling som har upphävts, försvunnit, stulits, förstörts, eller, i fråga om ett tillstånd eller ett återexportintyg, har upphört att gälla, skall numret på den ersatta handlingen och skälet till att den ersätts anges i fältet ”särskilda villkor”.

2. I de fall ett exporttillstånd eller ett återexportintyg har upphävts, försvunnit, stulits eller förstörts skall den utfärdande administrativa myndigheten underrätta den administrativa myndigheten i bestämmandelandet och konventionens sekretariat om detta.

#### **Artikel 13 – Ansökningstid för import-, export- och återexporthandlingar samt godkännande för tullförfarande**

[7143] 1. Ansökan om importtillstånd, exporttillstånd och återexportintyg skall med hänsyn till artikel 8.3 lämnas in i god tid, så att de kan utfärdas före införseln av exemplaren till gemenskapen eller före exporten eller återexporten av dem från gemenskapen.

2. Exemplar får inte godkännas för ett tullförfarande förrän de nödvändiga handlingarna har uppvisats.

#### **Artikel 14 – Giltighet för handlingar från tredjeländer**

[7144] Vid införsel av exemplar till gemenskapen skall de nödvändiga handlingarna från tredjeländer anses giltiga endast om de har utfärdats och använts för export eller återexport från det landet före deras sista giltighetsdag och används för införsel till gemenskapen senast sex månader från datum för utfärdande.

Intyg om ursprung för exemplar av arter som ingår i förteckningen i bilaga C [7124] till förordning (EG) nr 338/97 kan dock användas för införsel av exemplar till gemenskapen i upp till tolv månader från datum för utfärdande, och intyg för mobil utställning och intyg för personlig egendom får användas för införsel av exemplar till gemenskapen och för ansökan om respektive intyg enligt artiklarna 30 och 37 i den här förordningen i upp till tre år från datum för utfärdande.

#### **Artikel 15 – Retroaktivt utfärdande av vissa handlingar**

[7145] 1. Genom undantag från artikel 13.1 och artikel 14 i denna förordning, och förutsatt att importören, exportören eller återexportören vid varupartiets ankomst eller före avsändning av varupartiet meddelar den behöriga administrativa myndigheten skälet till att de nödvändiga handlingarna saknas, får handlingar för exemplar av arter förtecknade i bilaga B eller C [7124] till förordning (EG) nr 338/97, liksom för exemplar av arter förtecknade i bilaga A [7124] till den förordningen och som avses i artikel 4.5 [7104] i den förordningen, i undantagsfall utfärdas i efterhand.

2. Undantaget enligt punkt 1 skall tillämpas om medlemsstatens behöriga administrativa myndighet, vid behov i samråd med behöriga myndigheter i ett tredjeland, har tillfredsställande bevis för att varje oriktighet som skett inte kan tillskrivas importören, exportören eller återexportören och att den aktuella importen, exporten eller återexporten av exemplaren i övrigt sker i överensstämmelse med förordning (EG) nr 338/97, konventionen och den tillämpliga lagstiftningen i tredjelandet.

För exemplar som har importerats eller (åter)exporterats såsom personliga tillhörigheter eller hushållsföremål, och som omfattas av bestämmelserna i kapitel XIV, och för personligt ägda levande djur som har förvärvats lagligt och som hålls för personliga, icke-kommersiella ändamål, ska undantagen enligt punkt 1 också tillämpas



när medlemsstatens behöriga administrativa myndighet har förvärvat sig om att ett uppenbart misstag har gjorts, att det inte har förekommit försök till bedrägeri och att importen eller (åter)exporten av de berörda exemplaren har gjorts i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) nr 338/97, konventionen och ett tredje lands relevanta lagstiftning.

3. I handlingar som är utfärdade enligt punkt 1 skall klart anges att de har utfärdats i efterhand och skälet för detta.

När det gäller gemenskapsimporttillstånd, gemenskapsexporttillstånd och gemenskapsåterexportintyg skall sådana uppgifter anges i fält 23.

3a. För personligt ägda levande djur som har förvärvats lagligt och som hålls för personliga icke-kommersiella ändamål, för vilka importtillstånd utfärdas enligt punkt 2 andra stycket, är de kommersiella aktiviteter som anges i artikel 8.1 i förordning (EG) nr 338/97 förbjudna i två år från den dag då intyget utfärdas, och under denna period får inga undantag enligt artikel 8.3 i den förordningen medges för exemplar av arter förtecknade i bilaga A.

För importtillstånd som utfärdas enligt punkt 2 andra stycket för dessa personligt ägda levande djur och för exemplar av arter förtecknade i bilaga A till förordning (EG) nr 338/97 och som avses i artikel 4.5 b i den förordningen ska fält 23 fyllas i med texten 'med avvikelser från artikel 8.3 eller 8.5 i förordning (EG) nr 338/97 är de kommersiella aktiviteter som anges i artikel 8.1 i den förordningen förbjudna i minst 2 år från den dag då detta intyg utfärdas.'

4. Konventionens sekretariat skall underrättas om exporttillstånd och återexportintyg som utfärdas i enlighet med punkterna 1, 2 och 3. *Förordning 791/2012.*

#### **Artikel 16 – Exemplar som transiteras genom gemenskapen**

[7146] Artiklarna 14 och 15 i den här förordningen skall gälla i tillämpliga delar för exemplar av de arter som förtecknas i bilagorna A och B [7124] till förordning (EG) nr 338/97 och som transiteras genom gemenskapen, om transiteringen i övrigt är förenlig med den förordningen.

#### **Artikel 17 – Sundhetscertifikat**

[7147] 1. När det gäller artificiellt förökade växtarter förtecknade i bilagorna B och C [7124] till förordning (EG) nr 338/97 och artificiellt förökade hybrider framställda från arter utan not förtecknade i bilaga A till samma förordning skall följande gälla:

a) Medlemsstaterna får besluta att ett sundhetscertifikat skall utfärdas i stället för ett exporttillstånd.

b) Sundhetscertifikat som utfärdats av ett tredjeland skall godtas i stället för exporttillstånd.

2. Ett sundhetscertifikat som utfärdas enligt punkt 1 skall innehålla det vetenskapliga namnet på artnivå, eller, om detta inte är möjligt för de taxonomiska enheter som anges per familj i bilagorna [7124] o.f. till förordning (EG) nr 338/97, på släktnivå.

Artificiellt förökade orkidéer och kaktusar som anges i bilaga B [7124] till förordning (EG) nr 338/97 får emellertid anges som sådana.

Sundhetscertifikat skall även innehålla uppgift om typ och antal exemplar och vara försett med en stämpel, ett sigill eller annan särskild uppgift som anger att "exemplaren är artificiellt förökade i enlighet med CITES".

#### **Artikel 18 – Förenklade förfaranden för viss handel med biologiska prover**

[7148] 1. Vid handel som inte eller endast försumbart påverkar bevarandet av de berörda arterna får förenklade förfaranden på grundval av i förväg utfärdade tillstånd och intyg användas för biologiska prover av den typ och storlek som anges i bilaga XI

[7209], under förutsättning att det finns ett angeläget behov av sådana prover för den typ av användning som anges i den bilagan och att följande villkor är uppfyllda:

a) Varje medlemsstat skall upprätta och föra ett register över de personer och organisationer som får omfattas av förenklade förfaranden (nedan kallade ”registrerade personer och organisationer”) samt över de arter som de får bedriva handel med enligt de förenklade förfarandena samt se till att registret ses över av den administrativa myndigheten vart femte år.

b) Medlemsstaterna skall tillhandahålla delvis ifyllda tillstånd och intyg till registrerade personer och organisationer.

c) Medlemsstaterna skall tillåta registrerade personer och organisationer att föra in specifika uppgifter på tillståndets eller intygets framsida om den berörda medlemsstatens administrativa myndighet, i fält 23 eller på en likvärdig plats eller i en bilaga till tillståndet eller intyget, har lagt till

i) en lista över de fält som registrerade personer och organisationer får fylla i för varje varuparti,

ii) en plats för underskrift av den person som har fyllt i handlingen.

Om den lista som avses i punkt c i innefattar fältet för vetenskapliga namn, skall den administrativa myndigheten lägga till en förteckning över godkända arter på tillståndets eller intygets framsida eller i en bilaga till detta.

2. Personer och organisationer får registreras för en viss art endast om en behörig vetenskaplig myndighet, i enlighet med artikel 4.1 a och 4.2 a [7104] och artikel 5.2 a och 5.4 [7105] i förordning (EG) nr 338/97, gör bedömningen att upprepade transaktioner med de biologiska prover som förtecknas i bilaga XI [7209] i den här förordningen inte skulle påverka den aktuella artens bevarandestatus negativt.

3. Behållare i vilka biologiska prover transporteras skall vara försedda med en etikett med texten ”Muestras biológicas CITES”, ”CITES Biological Samples” eller ”Echantillons biologiques CITES” tillsammans med numret på det dokument som utfärdats i enlighet med konventionen.

#### **Artikel 19 – I förväg utfärdade tillstånd och intyg om export eller återexport av döda exemplar**

[7149] 1. Vid export eller återexport av döda exemplar av arter, inbegripet delar och produkter av sådana, som förtecknas i bilagorna B och C [7124] till förordning (EG) nr 338/97 får medlemsstaterna besluta om användning av förenklade förfaranden på grundval av i förväg utfärdade exporttillstånd eller återexportintyg, under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

a) En behörig vetenskaplig myndighet skall göra bedömningen att exporten eller återexporten inte kommer att innebära en negativ påverkan på bevarandet av den aktuella arten.

b) Varje medlemsstat skall upprätta och föra ett register över de personer och organisationer som får omfattas av förenklade förfaranden (nedan kallade ”registrerade personer och organisationer”) samt över de arter som de får bedriva handel med enligt de förenklade förfarandena samt se till att registret ses över av den administrativa myndigheten vart femte år.

c) Medlemsstaterna skall tillhandahålla delvis ifyllda exporttillstånd och återexportintyg till registrerade personer och organisationer.

d) Medlemsstaterna skall tillåta registrerade personer och organisationer att föra in specifika uppgifter i fälten 3, 5, 8 och 9 eller 10 i tillståndet eller intyget under förutsättning att de uppfyller följande krav:

i) De skall underteckna det ifyllda tillståndet eller intyget i fält 23.

ii) De skall omedelbart sända en kopia av tillståndet eller intyget till den utfärdande administrativa myndigheten.

iii) De skall föra ett register som de på begäran skall visa upp för den behöriga administrativa myndigheten och som skall innehålla uppgifter om de sålda exemplaren, inbegripet artens namn, typ av exemplar, exemplarens ursprung, försäljningsdatum samt namn på och adress till de personer som de har sålts till.

2. Den export och återexport som avses i punkt 1 skall i övrigt ske i enlighet med artikel 5.4 och 5.5 [7105] i förordning (EG) nr 338/97.

#### **Kapitel IV – Importtillstånd**

##### **Artikel 20 – Ansökan**

[7150] 1. Den som söker ett importtillstånd skall, i förekommande fall, fylla i fälten 1, 3–6 och 8–23 i ansökningsblanketten och fälten 1, 3, 4, 5 och 8–22 i originalet och alla kopior. Medlemsstaterna får dock föreskriva att endast ansökningsblanketten skall fyllas i, och ansökan kan i ett sådant fall hänföra sig till mer än ett varuparti.

2. Den eller de fullständigt ifyllda blanketterna skall överlämnas till den administrativa myndigheten i bestämmelsemedlemsstaten och skall innehålla de uppgifter och åtföljas av de bevishandlingar som den myndigheten anser nödvändiga för att på grundval av artikel 4 [7104] i förordning (EG) nr 338/97 kunna fastställa om ett tillstånd skall utfärdas.

Om uppgifter utelämnas i ansökan, skall detta motiveras.

3. Om ansökan avser ett importtillstånd som gäller exemplar för vilka en sådan ansökan tidigare har avslagits, skall den sökande informera den administrativa myndigheten om detta.

4. För importtillstånd som gäller exemplar som avses i artikel 64.1 a–f skall den sökande på ett tillfredsställande sätt visa för den administrativa myndigheten att märkningskraven i artikel 66 är uppfyllda.

##### **Artikel 20a – Avslag på ansökan om importtillstånd**

[7150 A] Medlemsstaterna ska avvisa ansökningar om importtillstånd för kaviar och kött av störararter (*Acipenseriformes* spp.) från delade bestånd såvida inga exportkvoter fastställts för arten i enlighet med det förfarande som godkänts av konventionens partskonferens. *Förordning 100/2008*.

##### **Artikel 21 – Importtillstånd utfärdade för exemplar av de arter som anges i bilaga I till konventionen och i bilaga A till förordning (EG) nr 338/97**

[7151] Om ett importtillstånd utfärdats för exemplar av de arter som anges i bilaga I till konventionen och i bilaga A [7124] till förordning (EG) nr 338/97 får exportlandets eller återexportlandets kopia återlämnas till den sökande för att överlämnas till den administrativa myndigheten i exportlandet eller återexportlandet i syfte att utfärda ett exporttillstånd eller återexportintyg. Originalet av importtillståndet skall i enlighet med artikel 4.1 b ii [7104] i den förordningen inte lämnas ut förrän det motsvarande exporttillståndet eller återexportintyget har uppvisats.

Om exportlandets eller återexportlandets kopia inte återlämnas till den sökande, skall denne erhålla en skriftlig försäkran om att ett importtillstånd kommer att utfärdas och villkoren för detta.

#### **Artikel 22 – Handlingar som importören skall överlämna till tullkontoret**

[7152] Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 53 skall importören eller dennes godkände representant överlämna följande handlingar till det gränstullkontor som handhar införseln till gemenskapen och som utsetts i enlighet med artikel 12.1 [7112] i förordning (EG) nr 338/97:

- 1) Importtillståndet i original (blankett 1).
- 2) Innehavarens kopia (blankett 2).
- 3) Om det anges i importtillståndet, all dokumentation från exportlandet eller återexportlandet.

I förekommande fall skall importören eller dennes godkände representant ange konossementets eller flygfraktsedelns nummer i fält 26.

#### **Artikel 23 – Tullkontorets handläggning**

[7153] Det tullkontor som avses i artikel 22 eller i förekommande fall artikel 53.1 skall efter att ha fyllt i fält 27 i importtillståndet i original (blankett 1) och innehavarens kopia (blankett 2) återlämna den senare till importören eller till dennes godkände representant.

Importtillståndet i original (blankett 1) och all dokumentation från exportlandet eller återexportlandet skall vidarebefordras i enlighet med artikel 45.

### **Kapitel V – Importanmälningar**

#### **Artikel 24 – Handlingar som importören skall överlämna till tullkontoret**

[7154] 1. Importören eller dennes godkände representant skall, i förekommande fall, fylla i fälten 1–13 i importanmälan i original (blankett 1) och importörens kopia (blankett 2) och, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 25, överlämna dem tillsammans med dokumentation från exportlandet eller återexportlandet till det tullkontor som handhar införseln till gemenskapen och som utsetts i enlighet med artikel 12.1 [7112] i förordning (EG) nr 338/97.

2. Om importanmälan gäller exemplar av de arter som anges i bilaga C [7124] till förordning (EG) nr 338/97 får tullkontoret vid behov behålla exemplaren fram till dess att giltigheten av de åtföljande handlingar som avses i artikel 4.3 a och b [7104] i den förordningen har bekräftats.

#### **Artikel 25 – Tullkontorets handläggning**

[7155] Det tullkontor som avses i artikel 24 eller, i förekommande fall, artikel 53.1 skall fylla i fält 14 i importanmälan i original (blankett 1) och importörens kopia (blankett 2) och därefter återlämna kopian till importören eller dennes godkände representant.

Importanmälan i original (blankett 1) och all dokumentation från exportlandet eller återexportlandet skall vidarebefordras i enlighet med artikel 45.

### **Kapitel VI – Exporttillstånd och återexportintyg**

#### **Artikel 26 – Ansökan om exporttillstånd och återexportintyg**

[7156] 1. Den som söker ett exporttillstånd eller återexportintyg skall, i förekommande fall, fylla i fälten 1, 3, 4, 5 och 8–23 i ansökningsblanketten och fälten 1, 3, 4, 5 och 8–22 i originalet och alla kopior. Medlemsstaterna får dock föreskriva att endast ansökningsblanketten skall fyllas i, och ansökan kan i ett sådant fall hänföra sig till mer än ett varuparti.

2. Den eller de fullständigt ifyllda blanketterna skall skickas till den administrativa myndigheten i den medlemsstat på vars territorium exemplaren hålls och skall innehålla de upplysningar och åtföljas av de bevishandlingar som den myndigheten anser nödvändiga för att den på grundval av artikel 5 [7105] i förordning (EG) nr 338/97 skall kunna fastställa om ett tillstånd eller intyg skall utfärdas.

Om uppgifter utelämnas i ansökan, skall detta motiveras.

3. Om en ansökan avser ett exporttillstånd eller återexportintyg som gäller exemplar för vilka en ansökan tidigare har avslagits, skall den sökande informera den administrativa myndigheten om detta.

4. För exporttillstånd och återexportintyg som gäller exemplar som avses i artikel 65 skall den sökande på ett tillfredsställande sätt visa för den administrativa myndigheten att märkningskraven i artikel 66 är uppfyllda.

5. Om innehavarens kopia av ett importtillstånd, importörens kopia av en importanmälan eller ett intyg utfärdat med stöd av en sådan handling uppvisas för att styrka en ansökan om återexportintyg, skall dessa handlingar återlämnas till sökanden först efter ändring av det antal exemplar som handlingen därefter skall omfatta.

En sådan handling skall inte återlämnas till den sökande om återexportintyg har beviljats för samtliga exemplar för vilka handlingen är giltig eller när handlingen har ersatts i enlighet med artikel 51.

6. Den administrativa myndigheten skall fastställa alla styrkande handlingars giltighet, vid behov efter samråd med en administrativ myndighet i en annan medlemsstat.

7. Punkterna 5 och 6 skall gälla när ett intyg uppvisas för att styrka en ansökan om exporttillstånd.

8. Om exemplar har märkts individuellt under överinseende av en administrativ myndighet i en medlemsstat, för att underlätta hänvisning till de handlingar som avses i punkterna 5 och 7, skall det inte krävas att dessa handlingar uppvisas tillsammans med ansökan, förutsatt att deras referensnummer anges i ansökan.

9. Om de styrkande handlingar som avses i punkterna 5–8 saknas, skall den administrativa myndigheten fastställa om de exemplar som skall exporteras eller återexporteras lagligen införts till eller förvärvats i gemenskapen, vid behov i samråd med en administrativ myndighet i en annan medlemsstat.

10. Om en administrativ myndighet vid tillämpning av punkterna 3–9 samråder med en administrativ myndighet i en annan medlemsstat skall den senare svara inom en vecka.

#### **Artikel 26a – Avslag på ansökan om exporttillstånd**

[7156 A] Medlemsstaterna ska avvisa ansökningar om exporttillstånd för kaviar och kött av störararter (*Acipenseriformes* spp.) från delade bestånd såvida inga exportkvoter fastställts för arten i enlighet med det förfarande som godkänts av konventionens partskonferens. *Förordning 100/2008*.

#### **Artikel 27 – Handlingar som exportören eller återexportören skall överlämna till tullkontoret**

[7157] Exportören eller återexportören eller dennes godkände representant skall överlämna exporttillståndet eller återexportintyget i original (blankett 1), innehavarens kopia (blankett 2) och den utfärdande myndighetens kopia (blankett 3) till ett tullkontor, utsett i enlighet med artikel 12.1 [7112] i förordning (EG) nr 338/97.

I förekommande fall skall exportören eller återexportören ange konossementets eller flygfraktsedelns nummer i fält 26.

#### **Artikel 28 – Tullkontorets handläggning**

[7158] Det tullkontor som avses i artikel 27 skall efter att ha fyllt i fält 27 återlämna exporttillståndet eller återexportintyget i original (blankett 1) och innehavarens kopia (blankett 2) till exportören eller återexportören eller dennes godkände representant.

Den utfärdande myndighetens kopia (blankett 3) av exporttillståndet och återexportintyget skall vidarebefordras i enlighet med artikel 45.

### **Artikel 29 – I förväg utfärdade tillstånd för plantskolor**

[7159] Om en medlemsstat i enlighet med de riktlinjer som antagits av konventionens partskonferens registrerar plantskolor som exporterar artificiellt förökade exemplar av de arter som anges i bilaga A [7124] till förordning (EG) nr 338/97, får den förse de berörda plantskolorna med i förväg utfärdade exporttillstånd för arter som förtecknas i bilaga A eller B till den förordningen.

I fält 23 på dessa i förväg utfärdade exporttillstånd skall registreringsnummer anges tillsammans med följande deklARATION:

”Tillståndet gäller endast artificiellt förökade växter i enlighet med CITES resolution Conf 11.11 (Rev. CoP13). Gäller endast följande taxonomiska enheter: ....”

### **Kapitel VII – Intyg för mobil utställning**

#### **Artikel 30 – Utfärdande**

[7160] 1. Medlemsstaterna får utfärda intyg för mobil utställning för lagligt förvärvade exemplar som ingår i en mobil utställning och som uppfyller något av följande kriterier:

a) De skall vara födda och uppvuxna i fångenskap i enlighet med artiklarna 54 och 55, eller ha förökats artificiellt i enlighet med artikel 56.

b) De skall ha förvärvats i eller införts till gemenskapen innan bestämmelserna om de arter som förtecknas i bilagorna I, II eller III till konventionen eller i bilaga C [7124] till förordning (EEG) nr 3626/82 eller i bilagorna A, B och C till förordning (EG) nr 338/97 blev tillämpliga.

2. Om det är fråga om levande djur skall ett intyg för mobil utställning avse endast ett exemplar.

3. Ett fortsättningsblad skall bifogas intyget för mobil utställning och skall användas i enlighet med artikel 35.

4. Om det är fråga om andra exemplar än levande djur, ska den administrativa myndigheten komplettera intyget för mobil utställning med ett översiktsblad som för varje exemplar visar alla de uppgifter som efterfrågas i fälten 8–18 i förslaget i bilaga III [7129 B] till genomförandeförordning (EU) nr 792/2012. *Förordning 791/2012.*

#### **Artikel 31 – Användning**

[7161] Ett intyg för mobil utställning får användas som

1) ett importtillstånd i enlighet med artikel 4 [7104] i förordning (EG) nr 338/97,  
2) ett exporttillstånd eller återexportintyg i enlighet med artikel 5 [7105] i förordning (EG) nr 338/97,

3) ett intyg i enlighet med artikel 8.3 [7105] i förordning (EG) nr 338/97 endast i syfte att låta exemplaren förevisas för allmänheten i kommersiellt syfte. *Förordning 100/2008.*

#### **Artikel 32 – Utfärdande myndighet**

[7162] 1. Om den mobila utställningen har sitt ursprung i gemenskapen skall den administrativa myndigheten i ursprungsmedlemsstaten vara utfärdande myndighet för ett intyg för mobil utställning.

2. Om den mobila utställningen har sitt ursprung i ett tredjeland skall den administrativa myndigheten i den första bestämmelsemedlemsstaten vara utfärdande myndighet för ett intyg för mobil utställning, och detta intyg skall utfärdas på grundval av ett likvärdigt intyg som erhålls från ursprungslandet.

3. Om ett djur som omfattas av ett intyg för mobil utställning föder ungar under vistelsen i en medlemsstat, skall den medlemsstatens administrativa myndighet underrättas och utfärda ett tillstånd eller intyg.

### **Artikel 33 – Krav avseende exemplaren**

[7163] 1. För exemplar som omfattas av intyg för mobil utställning skall samtliga följande krav uppfyllas:

- a) Exemplet skall vara registrerat av den utfärdande administrativa myndigheten.
- b) Exemplet skall senast intygets sista giltighetsdag återföras till den medlemsstat där det är registrerat.
- c) Exemplet skall ha en unik och permanent märkning i enlighet med artikel 66 om det är fråga om levande djur och skall i annat fall vara identifierat på ett sådant sätt att myndigheterna i varje medlemsstat där exemplet förs in kan kontrollera att intyget motsvarar det exemplar som importerats eller exporteras.

2. Punkt 1 a och b i denna artikel skall inte tillämpas för intyg för mobil utställning som utfärdats enligt artikel 32.2. I dessa fall skall intyget i fält 20 ha följande text:

”Detta intyg är giltigt endast om det åtföljs av ett intyg för mobil utställning i original utfärdat av ett tredjeland.”

### **Artikel 34 – Ansökan**

[7164] 1. Den som ansöker om ett intyg för mobil utställning skall, i förekommande fall, fylla i fälten 3 och 9–18 i ansökningsblanketten (blankett 3) och fälten 3 och 9–18 i originalet och alla kopior.

Medlemsstater får dock föreskriva att endast ansökningsblanketten skall fyllas i, och ansökan kan i ett sådant fall avse mer än ett intyg.

2. Den fullständigt ifyllda blanketten skall överlämnas till den administrativa myndigheten i den medlemsstat där exemplaren finns eller, i det fall som avses i artikel 32.2, till den administrativa myndigheten i den första bestämmelsemedlemsstaten, tillsammans med de uppgifter och de bevishandlingar som den myndigheten anser nödvändiga för att den skall kunna bedöma om ett intyg skall utfärdas.

Om uppgifter utelämnas i ansökan, skall detta motiveras.

3. Om ansökan avser ett intyg som gäller exemplar för vilka en sådan ansökan tidigare har avslagits, skall den sökande informera den administrativa myndigheten om detta.

### **Artikel 35 – Handlingar som innehavaren skall överlämna till tullkontoret**

[7165] 1. När det gäller intyg för mobil utställning som utfärdats enligt artikel 32.1 skall innehavaren eller dennes representant för kontrolländamål överlämna originalet av intyget (blankett 1) samt originalet och en kopia av fortsättningsbladet till ett tullkontor, utsett i enlighet med artikel 12.1 [7112] i förordning (EG) nr 338/97.

Tullkontoret skall efter att ha fyllt i fortsättningsbladet återlämna originalhandlingarna till innehavaren eller dennes godkände representant, påteckna kopian av fortsättningsbladet och vidarebefordra den påtecknade kopian till den behöriga administrativa myndigheten i enlighet med artikel 45.

2. Punkt 1 i denna artikel skall tillämpas för intyg för mobil utställning som utfärdats enligt artikel 32.2, med undantag för att innehavaren eller dennes godkände representant för kontrolländamål också skall lämna in det originalintyg och fortsättningsblad som utfärdats av tredjelandet.

Tullkontoret skall efter att ha fyllt i båda fortsättningsbladen återlämna originalet av intyget för mobil utställning och fortsättningsbladet till importören eller dennes godkände representant och vidarebefordra en påtecknad kopia av fortsättningsbladet av det intyg som utfärdats av medlemsstatens administrativa myndighet till den myndigheten i enlighet med artikel 45.

### **Artikel 36 – Ersättning**

[7166] Ett intyg för mobil utställning som har försvunnit, stulits eller förstörts får ersättas endast av den myndighet som utfärdade det.

Det nya intyget ska ha samma nummer, om detta är möjligt, och samma sista giltighetsdag som originalhandlingen och ska i fält 20 ha någon av följande textvarianter:

”Detta intyg är en bestyrkt kopia av originalet” eller ”Detta intyg upphäver och ersätter originalhandlingen med nummer xxxx och utfärdandedatum xx/xx/xxxx”.  
*Förordning 100/2008.*

## **Kapitel VIII – Intyg för personlig egendom**

### **Artikel 37 – Utfärdande**

[7167] 1. Medlemsstaterna får utfärda intyg för personlig egendom till den lagliga ägaren av lagligt förvärvade levande djur som hålls för personliga icke-kommersiella ändamål:

a) De är födda och uppvuxna i fångenskap i enlighet med artiklarna 54 och 55.

b) De har förvärvats i eller införts till gemenskapen innan bestämmelserna om de arter som förtecknas i bilaga I, II eller III till konventionen eller i bilaga C till förordning (EEG) nr 3626/82 eller i bilagorna A, B och C [7124] till förordning (EG) nr 338/97 blev tillämpliga på dem.

2. Ett intyg för personlig egendom får endast omfatta ett exemplar.

3. Ett fortsättningsblad skall bifogas intyget för användning i enlighet med artikel 42.

*Förordning 791/2012.*

### **Artikel 38 – Användning**

[7168] Förutsatt att det exemplar som intyget om personlig egendom avser åtföljs av sin lagliga ägare får intyget användas som

1) ett importtillstånd i enlighet med artikel 4 [7104] i förordning (EG) nr 338/97,

2) ett exporttillstånd eller återexportintyg i enlighet med artikel 5 [7105] i förordning (EG) nr 338/97, om bestämmelselandet medger detta.

### **Artikel 39 – Utfärdande myndighet**

[7169] 1. Om exemplaret har sitt ursprung i gemenskapen skall den administrativa myndigheten i den medlemsstat där exemplaret finns vara utfärdande myndighet för ett intyg för personlig egendom.

2. Om exemplaret införs från ett tredjeland skall den administrativa myndigheten i den första bestämmelsemedlemsstaten vara utfärdande myndighet för ett intyg för personlig egendom, och detta intyg skall utfärdas på grundval av en likvärdig handling som utfärdats av tredjelandet i fråga.

3. Intyget för personlig egendom skall ha följande text i fält 23 eller i en lämplig bilaga till intyget:

”Giltigt för flera gränsöverskridande förflyttningar om exemplaret åtföljs av ägaren. Den lagliga ägaren skall behålla originalblanketten.

Det exemplar som detta intyg avser får inte säljas eller på annat sätt överlåtas utom om det sker i enlighet med artikel 43 i kommissionens förordning (EG) nr 865/2006. Detta intyg kan inte överlåtas. Om exemplaret dör, blir stulet, förstörs eller förloras, eller om det säljs eller äganderätten till exemplaret överförs på annat sätt, skall detta intyg omedelbart återlämnas till den utfärdande myndigheten.

Detta intyg är giltigt endast om det åtföljs av ett fortsättningsblad som skall stämplas och undertecknas av en tulltjänsteman vid varje gränsövergång.



Detta intyg skall på inget sätt påverka staters rätt att införa strängare nationella bestämmelser om begränsningar eller villkor för hållande/innehav av levande djur.”

4. Om ett djur som omfattas av ett intyg för personlig egendom föder ungar under vistelsen i en medlemsstat, skall den medlemsstatens administrativa myndighet underrättas och i förekommande fall utfärda ett tillstånd eller intyg.

#### **Artikel 40 – Krav på exemplaren**

[7170] 1. För exemplar som omfattas av intyg för personlig egendom skall följande krav vara uppfyllda:

a) Exemplet skall vara registrerat av den administrativa myndigheten i den medlemsstat där ägaren har sin permanenta bosättning.

b) Exemplet skall senast intygets sista giltighetsdag återföras till den medlemsstat där det är registrerat.

c) Exemplet får inte användas för kommersiella ändamål utom på de villkor som anges i artikel 43.

d) Exemplet skall ha en unik och permanent märkning i enlighet med artikel 66.

2. Punkt 1 a och b i denna artikel skall inte gälla för intyg för personlig egendom som utfärdats enligt artikel 39.2.

I dessa fall skall intyget i fält 23 ha följande text:

”Detta intyg är giltigt endast om det åtföljs av ett originalintyg för personlig egendom utfärdat av ett tredjeland och om det exemplar som det avser åtföljs av sin ägare.”

#### **Artikel 41 – Ansökan**

[7171] 1. Den som ansöker om ett intyg för personlig egendom skall, där så är lämpligt, fylla i fälten 1, 4 och 6–23 i ansökningsblanketten och fälten 1, 4 och 6–22 i originalet och alla kopior.

Medlemsstater får dock föreskriva att endast ansökningsblanketten skall fyllas i, och ansökan kan i ett sådant fall avse mer än ett intyg.

2. Den fullständigt ifyllda blanketten skall överlämnas till en administrativ myndighet i den medlemsstat där exemplaren finns eller, i det fall som avses i artikel 39.2, till den administrativa myndigheten i den första bestämmelsemedlemsstaten, tillsammans med de uppgifter och de bevishandlingar som den myndigheten anser nödvändiga för att den skall kunna bedöma om ett intyg skall utfärdas.

Om uppgifter utelämnas i ansökan, skall detta motiveras.

Om ansökan avser ett intyg som gäller exemplar för vilka en sådan ansökan tidigare har avslagits, skall den sökande informera den administrativa myndigheten om detta.

#### **Artikel 42 – Handlingar som innehavaren skall överlämna till tullkontoret**

[7172] 1. När det gäller import, export eller återexport av ett exemplar som omfattas av ett intyg för personlig egendom utfärdat enligt artikel 39.1, skall innehavaren av intyget för kontrolländamål överlämna originalet av intyget (blankett 1) samt originalet och en kopia av fortsättningsbladet till ett tullkontor, utsett i enlighet med artikel 12.1 [7112] i förordning (EG) nr 338/97.

Tullkontoret skall efter att ha fyllt i fortsättningsbladet återlämna originalhandlingarna till innehavaren, påteckna kopian av fortsättningsbladet och vidarebefordra den påtecknade kopian till den behöriga administrativa myndigheten i enlighet med artikel 45 i denna förordning.

2. Punkt 1 i denna artikel skall gälla för intyg för personlig egendom som utfärdats enligt artikel 39.2, med undantag för att innehavaren för kontrolländamål också skall lämna in det originalintyg som utfärdats av tredjelandet.

Tullkontoret skall efter att ha fyllt i fortsättningsbladet återlämna originalhandlingarna till innehavaren och vidarebefordra en påtecknad kopia av

fortsättningsbladet av det intyg som utfärdats av medlemsstatens administrativa myndighet till den myndigheten i enlighet med artikel 45.

#### **Artikel 43 – Försäljning av berörda exemplar**

[7173] Om innehavaren av ett intyg för personlig egendom utfärdat enligt artikel 39.1 i denna förordning önskar sälja exemplaret, skall han först överlämna intyget till den utfärdande administrativa myndigheten och, om exemplaret tillhör en art som förtecknas i bilaga A [7124] till förordning (EG) nr 338/97, skall han ansöka hos den behöriga myndigheten om ett intyg enligt artikel 8.3 [7108] i den förordningen.

#### **Artikel 44 – Ersättning**

[7174] Ett intyg för personlig egendom som har försvunnit, stulits eller förstörts får ersättas endast av den myndighet som utfärdade det.

Det nya intyget ska ha samma nummer, om detta är möjligt, och samma sista giltighetsdag som originalhandlingen och ska i fält 23 ha en av följande texter:

”Detta intyg är en bestyrkt kopia av originalet” eller ”Detta intyg upphäver och ersätter originalhandlingen med nummer xxxx och utfärdandedatum xx/xx/xxxx”.  
*Förordning 100/2008.*

### **Kapitel VIIIa – Intyg för provsamling**

#### **Artikel 44a – Utfärdande**

[7174 A] Medlemsstaterna får utfärda intyg för provsamlingar förutsatt att samlingen omfattas av en giltig ATA-carnet och att samlingens exemplar, delar eller produkter tillhör de arter som förtecknas i bilagorna A, B eller C till förordning (EG) nr 338/97.

Vid tillämpning av första stycket måste de exemplar, delar eller produkter av de arter som förtecknas i bilaga A uppfylla kraven enligt kapitel XIII i denna förordning.  
*Förordning 100/2008.*

#### **Artikel 44b – Användning**

[7174 B] När en provsamling som omfattas av ett intyg för provsamling åtföljs av ett en giltig ATA-carnet, kan ett intyg som har utfärdats i enlighet med artikel 44a användas som

1. importintyg i enlighet med artikel 4 i förordning (EG) nr 338/97,
2. exportintyg eller återexportintyg i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 338/97, när bestämmelslandet erkänner och tillåter användningen av ATA-carnet,
3. intyg i enlighet med artikel 8.3 i förordning (EG) nr 338/97 endast i syfte att låta exemplaren förevisas för allmänheten för kommersiella ändamål. *Förordning 100/2008.*

#### **Artikel 44c – Utfärdande myndighet**

[7174 C] 1. När provsamlingen har sitt ursprung i gemenskapen ska den administrativa myndigheten i ursprungsmedlemsstaten vara utfärdande myndighet för ett intyg för provsamling.

2. Om provsamlingen har sitt ursprung i ett tredjeland ska den administrativa myndigheten i den första bestämmelsemedlemsstaten vara utfärdande myndighet för ett intyg för provsamling, och detta intyg ska utfärdas på grundval av ett likvärdigt intyg som erhålls från ursprungslandet. *Förordning 100/2008.*

#### **Artikel 44d – Krav**

[7174 D] 1. En provsamling som omfattas av ett intyg för provsamling måste återimporteras till gemenskapen före intygets sista giltighetsdag.

2. De exemplar som omfattas av ett intyg för provsamling får inte säljas eller på annat sätt överföras medan de befinner sig utanför den utfärdande medlemsstatens område.

3. Ett intyg för provsamling kan inte överlåtas. Om exemplar som omfattas av ett intyg för provsamling dör, blir stulna, förstörts eller förloras, ska den utfärdande

administrativa myndigheten och den administrativa myndigheten i det land där händelsen inträffade underrättas omedelbart.

4. I ett intyg för provsamling ska indikeras att handlingens syfte betecknas som 'övrigt: provsamling' och numret på åtföljande ATA-carnet ska anges i fält 23.

Följande text ska ingå i fält 23 eller i en lämplig bilaga till intyget:

'För provsamling som åtföljs av ATA-carnet nr: xxx Detta intyg omfattar en provsamling och är inte giltigt utan åtföljande giltig ATA-carnet. Intyget kan inte överlåtas. De exemplar som omfattas av detta intyg får inte säljas eller på annat sätt överföras medan de befinner sig utanför den utfärdande medlemsstatens område. Intyget får användas för (åter)export från [ange (åter)exportlandet] via [ange de länder som ska besökas] för presentation av samlingen och import av den tillbaka till [ange (åter)exportlandet].'

5. När det gäller intyg för provsamling som har utfärdats i enlighet med artikel 44c.2 tillämpas inte punkterna 1 och 4 i denna artikel. I dessa fall ska intyget i fält 23 ha följande text:

'Detta intyg är giltigt endast när det åtföljs av ett CITESdokument i original som har utfärdats av ett tredjeland i enlighet med de bestämmelser som har fastställts av partskonferensen för konventionen.' *Förordning 100/2008.*

#### **Artikel 44e – Ansökan**

[7174 E] 1. Den som ansöker om ett intyg för provsamling ska, i förekommande fall, fylla i fälten 1, 3, 4 och 7–23 i ansökningsblanketten och fälten 1, 3, 4, och 7–22 i originalet och i alla kopior. Uppgifterna i fält 1 och 3 ska vara identiska. Förteckningen över länder som ska besökas ska anges i fält 23.

En medlemsstat får dock föreskriva att endast ansökningsblanketten ska fyllas i.

2. Den fullständigt ifyllda blanketten ska överlämnas till den administrativa myndigheten i den medlemsstat där exemplaren finns eller, i sådana fall som avses i artikel 44c.2, till den administrativa myndigheten i den första bestämmelsemedlemsstaten, tillsammans med de uppgifter och de bevishandlingar som den myndigheten anser nödvändiga för att den ska kunna bedöma om ett intyg ska utfärdas.

Om uppgifter utelämnas i ansökan, ska detta motiveras.

3. Om ansökan avser ett intyg som omfattar exemplar för vilka en sådan ansökan tidigare har avslagits, ska den sökande underrätta den administrativa myndigheten om detta. *Förordning 100/2008.*

#### **Artikel 44f – Handlingar som innehavaren ska överlämna till tullkontoret**

[7174 F] 1. När det gäller intyg för provsamling som utfärdats enligt artikel 44c.1 ska innehavaren eller dennes godkände representant för kontrolländamål överlämna intyget i original (blankett 1) och en kopia av detta och, där så är tillämpligt, innehavarens kopia (blankett 2) och den utfärdande myndighetens kopia (blankett 3) samt giltig ATAcarnet i original till ett tullkontor, utsett i enlighet med artikel 12.1 i förordning (EG) nr 338/97.

Tullkontoret ska, efter att ha handlagt ATA-carneten i enlighet med de tullbestämmelser som anges i förordning (EG) nr 2454/93 och efter att vid behov ha fyllt i numret på åtföljande ATA-carnet i intygets original och kopia, återlämna originalhandlingarna till innehavaren eller dennes godkände representant, påteckna kopian av intyget för provsamling och vidarebefordra den påtecknade kopian till den behöriga administrativa myndigheten i enlighet med artikel 45.

När det gäller en första export från gemenskapen ska tullkontoret dock, efter att ha fyllt i fält 27, återlämna intyget för provsamling i original (blankett 1) och innehavarens kopia (blankett 2) till innehavaren eller dennes godkände representant och vidarebefordra den utfärdande myndighetens kopia (blankett 3) i enlighet med artikel 45.

2. När det gäller intyg för provsamling som har utfärdats i enlighet med artikel 44c.2 ska punkt 1 i denna artikel vara tillämplig, utom att innehavaren eller dennes godkände representant också för kontrolländamål ska överlämna det intyg i original som har utfärdats av tredjelandet. *Förordning 100/2008*.

#### **Artikel 44g – Ersättning**

[7174 G] Ett intyg för provsamling som har förkommit, stulits eller förstörts får ersättas endast av den myndighet som utfärdade det.

Det ersättande intyget ska ha samma nummer, om detta är möjligt, och samma sista giltighetsdag som originalhandlingen och ska i fält 23 ha en av följande texter:

'Detta intyg är en bestyrkt kopia av originalet' eller 'Detta intyg upphäver och ersätter originalhandlingen med nummer xxxx och utfärdaddatum xx/xx/xxxx'.  
*Förordning 100/2008*.

### **Kapitel IX – Tullförfarande**

#### **Artikel 45 – Vidarebefordran av handlingar som presenterats för tullkontoren**

[7175] 1. Tullkontoren skall utan dröjsmål vidarebefordra alla handlingar som har presenterats för dem i enlighet med förordning (EG) nr 338/97 och den här förordningen till den berörda administrativa myndigheten i den egna medlemsstaten.

De administrativa myndigheter som tar emot sådana handlingar ska utan dröjsmål vidarebefordra de handlingar som har utfärdats av andra medlemsstater till de berörda administrativa myndigheterna tillsammans med alla styrkande handlingar som utfärdats i enlighet med konventionen. För rapporteringsändamål ska också ursprungliga importanmälningar översändas till de administrativa myndigheterna i importlandet, om det är ett annat än det land där exemplaret infördes till unionen.

2. Genom undantag från punkt 1 får tullkontoren på elektronisk väg bekräfta att handlingar som utfärdats av den administrativa myndigheten i den egna medlemsstaten har uppvisats. *Förordning 791/2012*.

### **Kapitel X – Intyg enligt artikel 5.2 b, artiklarna 5.3, 5.4, 8.3 och artikel 9.2 b i förordning (EG) nr 338/97**

#### **Artikel 46 – Utfärdande myndighet**

[7176] Intyg enligt artikel 5.2 b, artiklarna 5.3, 5.4 [7105], 8.3 [7108] och artikel 9.2 b [7109] i förordning (EG) nr 338/97 får, efter det att en ansökan enligt artikel 50 i den här förordningen lämnats in, utfärdas av den administrativa myndigheten i den medlemsstat där exemplaret finns.

#### **Artikel 47 – Intyg enligt artikel 5.2 b, 5.3 och 5.4 i förordning (EG) nr 338/97 (intyg som krävs för export eller återexport)**

[7177] Intyg enligt artikel 5.2 b, 5.3 och 5.4 [7105] i förordning (EG) nr 338/97 skall ange vilken eller vilka av följande uppgifter som gäller de berörda exemplaren:

1) De har tagits ur sin naturliga miljö i enlighet med gällande lagstiftning i ursprungsmedlemsstaten.

2) De är övergivna eller förrymda exemplar som fångats eller samlats in i enlighet med gällande lagstiftning i den medlemsstat där fångsten eller insamlingen skedde.

3) De har förvärvats i eller införts till gemenskapen i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) nr 338/97.

4) De har förvärvats i eller införts till gemenskapen före den 1 juni 1997 i enlighet med förordning (EEG) nr 3626/82.

5) De har förvärvats i eller införts till gemenskapen före den 1 januari 1984 i enlighet med konventionen.

6) De har förvärvats i eller införts till en medlemsstat innan de förordningar som anges i punkterna 3 eller 4 eller konventionen blev tillämpliga på dem eller blev tillämpliga i den medlemsstaten.

**Artikel 48 – Intyg enligt artikel 8.3 i förordning (EG) nr 338/97 (intyg för kommersiella ändamål)**

[7178] 1. Ett intyg enligt artikel 8.3 [7108] i förordning (EG) nr 338/97 skall ange att exemplar av de arter som förtecknas i bilaga A till den förordningen är undantagna från ett eller flera förbud i artikel 8.1 i nämnda förordning på grund av något av följande skäl:

a) De har förvärvats i eller införts till gemenskapen innan bestämmelserna om de arter som anges i bilaga A [7124] till förordning (EG) nr 338/97 eller i bilaga I till konventionen eller i bilaga C1 till förordning (EEG) nr 3626/82 blev tillämpliga på dem.

b) De har sitt ursprung i en medlemsstat och har tagits ur sin naturliga miljö i enlighet med gällande lagstiftning i den medlemsstaten.

c) De är, eller är del av eller härrör från djur som fötts och vuxit upp i fångenskap.

d) De är godkända att användas för ett av de ändamål som anges i artikel 8.3 c och e–g [7108] i förordning (EG) nr 338/97.

2. Den behöriga administrativa myndigheten i en medlemsstat får besluta att ett importtillstånd kan godtas som intyg för de ändamål som anges i artikel 8.3 i förordning (EG) nr 338/97 efter uppvisande av innehavarens kopia (blankett 2), om den i enlighet med artikel 8.3 i den förordningen innehåller uppgift om att exemplaren är undantagna från ett eller flera av förbuden i artikel 8.1 i samma förordning.

**Artikel 49 – Intyg enligt artikel 9.2 b i förordning (EG) nr 338/97 (intyg för förflyttning av levande exemplar)**

[7179] Ett intyg enligt artikel 9.2 b [7109] i förordning (EG) nr 338/97 skall ange att förflyttning är tillåten av levande exemplar av en art som förtecknas i dess bilaga A [7124] från den föreskrivna plats som anges i importtillståndet eller i ett intyg som utfärdats tidigare.

**Artikel 50 – Ansökan om intyg enligt artikel 5.2 b, artiklarna 5.3, 5.4, 8.3 och artikel 9.2 b i förordning (EG) nr 338/97**

[7180] 1. Den som ansöker om intyg enligt artikel 5.2 b, artiklarna 5.3, 5.4 [7105], 8.3 [7108] och artikel 9.2 b [7109] i förordning (EG) nr 338/97 skall, i förekommande fall, fylla i fälten 1, 2 och 4–19 i ansökningsblanketten och fälten 1 och 4–18 i originalet och alla kopior.

Medlemsstater får dock föreskriva att endast ansökningsblanketten skall fyllas i, och ansökan kan i ett sådant fall avse mer än ett intyg.

2. Den fullständigt ifyllda blanketten skall överlämnas till en administrativ myndighet i den medlemsstat där exemplaren finns och innehålla de uppgifter och åtföljas av de bevishandlingar som den myndigheten anser nödvändiga för att den skall kunna bedöma om ett intyg skall utfärdas.

Om uppgifter utelämnas i ansökan, skall detta motiveras.

Om ansökan avser ett intyg som gäller exemplar för vilka en sådan ansökan tidigare har avslagits, skall den sökande informera den administrativa myndigheten om detta.

### **Artikel 51 – Ändringar av tillstånd, anmälningar och intyg**

[7181] 1. I de fall ett varuparti, som täcks av innehavarens kopia (blankett 2) av ett importtillstånd, eller en importörs kopia (blankett 2) av en importanmälan eller ett intyg, delas upp, eller när av andra orsaker uppgifterna i en sådan handling inte återspeglar den verkliga situationen, får den administrativa myndigheten vidta någon av följande åtgärder:

a) Den får göra nödvändiga ändringar i de handlingarna i enlighet med artikel 4.2.

b) Den får utfärda ett eller flera motsvarande intyg, för de ändamål som anges i artiklarna 47 och 48.

För tillämpningen av punkt b skall den administrativa myndigheten först fastställa att den handling som skall ersättas är giltig, vid behov i samråd med den administrativa myndigheten i en annan medlemsstat.

2. När ett intyg utfärdas för att ersätta innehavarens kopia (blankett 2) av ett importtillstånd, eller en importörs kopia (blankett 2) av en importanmälan eller ett tidigare utfärdat intyg, skall denna handling behållas av den administrativa myndighet som utfärdar intyget.

3. Ett tillstånd, en anmälan eller ett intyg som har försvunnit, stulits eller förstörts får ersättas endast av den myndighet som utfärdade handlingen.

4. När en administrativ myndighet vid tillämpning av punkt 1 samråder med en administrativ myndighet i en annan medlemsstat skall den senare svara inom en vecka.

### **Kapitel XI – Etiketter**

#### **Artikel 52 – Användning av etiketter**

[7182] 1. De etiketter som avses i artikel 2.6 i genomförandeförordning (EU) nr 792/2012 ska endast användas i samband med icke-kommersiella lån, gåvor och utbyte av herbarieexemplar eller andra konserverade, torkade eller inbäddade museiexemplar samt levande växter för vetenskapliga undersökningar, mellan i vederbörlig ordning registrerade forskare och forskningsinstitutioner.

2. De forskare och forskningsinstitutioner som avses i punkt 1 skall av en administrativ myndighet i den medlemsstat där de befinner sig tilldelas ett registreringsnummer.

Registreringsnumret skall innehålla fem tecken i vilket de två första leden skall utgöras av ISO-landskoden med två bokstäver för den berörda medlemsstaten och de tre sista av ett unikt nummer som tilldelats varje institution av den behöriga administrativa myndigheten.

3. De berörda forskarna och forskningsinstitutionerna skall fylla i fälten 1–5 på etiketten och vid återlämnandet av den etikettdel som skall användas för det ändamålet omedelbart upplysa den behöriga administrativa myndighet som de är registrerade hos om hur alla etiketter har använts. *Förordning 791/2012.*

### **Kapitel XII – Undantag från det tullförfarande som avses i artikel 4.7 i förordning (EG) nr 338/97**

#### **Artikel 53 – Uppvisande av handlingar och kontroller vid ett annat gränstullkontor än det där införseln sker**

[7183] 1. När ett varuparti som skall föras in till gemenskapen anländer till ett gränstullkontor via sjö-, flyg- eller järnvägstransport för att med samma transportmedel och utan mellanliggande lagring sändas vidare till ett annat tullkontor i gemenskapen, utsett i enlighet med artikel 12.1 [7112] i förordning (EG) nr 338/97, skall slutkontrollerna och uppvisandet av importhandlingarna ske vid det sistnämnda tullkontoret.

2. När ett varuparti har kontrollerats vid ett tullkontor som utsetts i enlighet med artikel 12.1 i förordning (EG) nr 338/97 och sänts vidare till ett annat tullkontor för

ytterligare tullförfaranden, skall det sistnämnda tullkontoret kräva uppvisande av innehavarens kopia (blankett 2) av ett importtillstånd, ifyllt i enlighet med artikel 23 i den här förordningen, eller importörens kopia (blankett 2) av en importanmälan, ifylld i enlighet med artikel 24 i den här förordningen, och får genomföra alla kontroller det finner nödvändiga för att fastställa att bestämmelserna i förordning (EG) nr 338/97 och i den här förordningen är uppfyllda.

### **Kapitel XIII – Exemplar födda och uppvuxna i fångenskap och artificiellt förökade exemplar**

#### **Artikel 54 – Exemplar av djurarter födda och uppvuxna i fångenskap**

[7184] Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 55 skall ett exemplar av en djurart anses vara fött och uppvuxet i fångenskap endast om en behörig administrativ myndighet efter samråd med en behörig vetenskaplig myndighet i den berörda medlemsstaten är övertygad om att följande kriterier är uppfyllda:

1) Exemplaret är, eller härrör från, avkomma som är född eller på annat sätt framställd i en kontrollerad miljö av någon av följande:

a) Av föräldrar som parat sig eller på annat sätt överfört gameter i en kontrollerad miljö – vid sexuell fortplantning.

b) Av föräldrar som hållits i en kontrollerad miljö när avkomman började utvecklas – vid asexuell fortplantning.

2) Avelsbeståndet anskaffades i enlighet med på förvärvsdagen tillämplig lagstiftning och på ett sätt som inte inverkat menligt på de berörda arternas överlevnad i vilt tillstånd.

3) Avelsbeståndet kan bibehållas utan tillförsel av vilda exemplar, bortsett från tillfälliga tillskott i enlighet med tillämplig lagstiftning och på ett sätt som inte inverkar menligt på den berörda artens överlevnad i vilt tillstånd, av djur, ägg och gameter endast avsedda för ett eller flera av följande ändamål:

a) för att förhindra skadlig inavel, varvid storleken på dessa tillskott bestäms av behovet av nytt genetiskt material,

b) för att ta vara på djur som konfiskerats i enlighet med artikel 16.3 [7116] i förordning (EG) nr 338/97,

c) i undantagsfall för användning som avelsbestånd.

4) Avelsbeståndet har redan producerat andra generationens eller följande generationers avkomma (F2, F3 osv.) i kontrollerad miljö eller förvaltas på ett sätt som bevisligen kan leda till produktion av andra generationens avkomma i kontrollerad miljö.

#### **Artikel 55 – Fastställande av härstamning**

[7185] När en behörig myndighet vid tillämpning av artikel 54, artikel 62.1 eller artikel 63.1 anser det nödvändigt att fastställa ett djurs härstamning genom analys av dess blod eller vävnader, skall analysresultaten eller de prov som behövs ställas till förfogande på det sätt som myndigheten föreskriver.

#### **Artikel 56 – Artificiellt förökade exemplar av växtarter**

[7186] 1. Ett exemplar av en växtart skall anses vara artificiellt förökat endast om den berörda medlemsstatens behöriga administrativa myndighet i samråd med en vetenskaplig myndighet är övertygad om att följande kriterier är uppfyllda:

a) Exemplaret är, eller härrör från, växter som är uppodlade från frön, sticklingar, delningar, kallusvävnad eller annan växtvävnad, sporer eller annat förökningsmaterial under kontrollerade förhållanden.

b) Det odlade föräldramaterialet har anskaffats och bibehålls i enlighet med definitionen i artikel 1.4a.

c) Har utgått enligt förordning 791/2012.

d) Vad beträffar inympade växter, har både rotstocken och ympkvisten förökats artificiellt i enlighet med leden a och b.

För tillämpningen av punkt a skall med kontrollerade förhållanden avses en icke-naturlig miljö som är kraftigt styrd av människan, vilket kan, men är inte begränsat till att, innefatta jordbearbetning, gödsling, ogräsbekämpning, bevattning eller plantskolebehandling såsom plantering i kruka, i trädgårdssängar och väderskydd.

2. Virke och andra delar eller produkter från träd odlade i enartsbestånd ska anses vara artificiellt förökade i enlighet med punkt 1. *Förordning 791/2012*.

## **Kapitel XIV – Personliga tillhörigheter och hushållsföremål**

### **Artikel 57 – Införsel och återinförsel till gemenskapen av personliga tillhörigheter eller hushållsföremål**

[7187] 1. Undantaget från artikel 4 [7104] i förordning (EG) nr 338/97 för personliga tillhörigheter eller hushållsföremål enligt artikel 7.3 [7107] i den förordningen skall inte gälla för exemplar som används för kommersiell förtjänst, säljs, visas för kommersiella ändamål, bevaras för försäljning, saluförs eller transporteras för försäljning.

Undantaget skall endast gälla exemplar, inbegripet jakttroféer, som uppfyller ett av följande villkor:

a) De ingår i det personliga bagaget hos resande som kommer från ett tredjeland.

b) De ingår i personligt lösöre tillhörande en fysisk person som flyttar sin permanenta bosättning från ett tredjeland till gemenskapen.

c) De utgör jakttroféer som tagits av en resande och importeras vid ett senare tillfälle.

2. Undantaget från artikel 4 i förordning (EG) nr 338/97 för personliga tillhörigheter eller hushållsföremål enligt artikel 7.3 i den förordningen skall inte gälla för exemplar av arter som förtecknas i bilaga A [7124] till den förordningen, om de införs till gemenskapen för första gången av en person som har sin permanenta bosättning i gemenskapen eller som står i begrepp att bosätta sig i gemenskapen.

3. Första gången en person som har sin permanenta bosättning i gemenskapen för in personliga tillhörigheter eller hushållsföremål, inbegripet jakttroféer, som innefattar exemplar av de arter som förtecknas i bilaga B [7125] till förordning (EG) nr 338/97 i gemenskapen, skall det inte krävas att ett importtillstånd visas upp för tullen, om originalet av ett exporthdokument eller återexporthdokument och en kopia av detta kan visas upp.

Tullen skall vidarebefordra originalet i enlighet med artikel 45 i denna förordning och återlämna den stämplade kopian till innehavaren.

4. När en person som har sin permanenta bosättning i gemenskapen återinför i gemenskapen personliga tillhörigheter eller hushållsföremål, inbegripet jakttroféer, som innefattar exemplar av de arter som förtecknas i bilaga A eller B till förordning (EG) nr 338/97, skall det inte krävas att ett importtillstånd visas upp för tullen, förutsatt att ett av följande dokument uppvisas:

a) Den av tullen påtecknade innehavarens kopia (blankett 2) av ett tidigare använt gemenskapstillstånd för import eller export.

b) Kopian av det exporthdokument eller återexporthdokument som avses i punkt 3.

c) Bevis för att exemplaren förvärvats inom gemenskapen.

5. Med avvikelse från punkterna 3 och 4 ska uppvisande av importtillstånd eller (åter)exporthtillstånd inte krävas för införsel eller återinförsel till gemenskapen av följande föremål som förtecknas i bilaga B till förordning (EG) nr 338/97:

a) Högst 125 g kaviar av störararter (*Acipenseriformes* spp.) per person, i behållare som är individuellt märkta i enlighet med artikel 66.6.

b) Högst tre regnrör (kaktusstammar, *Cactaceae* spp.) per person.



- c) Högst fyra döda, bearbetade exemplar av *Crocodylia* spp. (med undantag av kött och jakttroféer) per person.
- d) Högst tre skal av *Strombus gigas* per person.
- e) Högst fyra döda exemplar av *Hippocampus* spp. per person.
- f) Skal av högst tre exemplar av *Tridacnidae* spp. per person men högst 3 kg totalt, där ett intakt skal eller två matchande halvkor räknas som ett exemplar. *Förordning 100/2008*.

#### **Artikel 58 – Export och återexport från gemenskapen av personliga tillhörigheter och hushållsföremål**

[7188] 1. Undantaget från artikel 5 [7105] i förordning (EG) nr 338/97 för personliga tillhörigheter eller hushållsföremål enligt artikel 7.3 [7107] i den förordningen skall inte gälla för exemplar som används för kommersiell förtjänst, säljs, visas för kommersiella ändamål, bevaras för försäljning, saluförs eller transporteras för försäljning. Undantaget skall endast gälla exemplar som uppfyller ett av följande villkor:

- a) De ingår i det personliga bagaget hos resande som är på väg till ett tredjeland.
- b) De ingår i personligt lösöre tillhörande en fysisk person som flyttar sin permanenta bosättning från gemenskapen till ett tredjeland.

2. Vid export skall undantaget från artikel 5 i förordning (EG) nr 338/97 för personliga tillhörigheter eller hushållsföremål enligt artikel 7.3 i den förordningen inte gälla för exemplar av arter som ingår i förteckningen i bilaga A eller B [7124] till den förordningen.

3. När en person som har sin permanenta bosättning i gemenskapen återexporterar personliga tillhörigheter eller hushållsföremål, inbegripet jakttroféer, som innefattar exemplar av arter som förtecknas i bilaga A eller B till förordning (EG) nr 338/97 skall det inte krävas att ett återexportintyg visas upp för tullen, förutsatt att följande dokument uppvisas:

- a) Den av tullen påtecknade innehavarens kopia (blankett 2) av ett tidigare använt gemenskapstillstånd för import eller export.
- b) Den kopia av export- eller återexportdokumentet som avses i artikel 57.3 i denna förordning.
- c) Bevis för att exemplaren förvärvats inom gemenskapen.

3a. När en person som inte har sin permanenta bosättning i unionen återexporterar personliga tillhörigheter eller hushållsföremål förvärvade utanför den stat där personen är permanent bosatt, inbegripet personliga jakttroféer, som är exemplar av arter förtecknade i bilaga A till förordning (EG) nr 338/97 ska det krävas att ett återexportintyg visas upp för tullen.

4. Med avvikelse från punkterna 2 och 3 krävs uppvisande av ett (åter)exportdokument inte vid export eller återexport av de föremål som uppräknas i punkterna a–f i artikel 57.5. *Förordning 791/2012*.

#### **Artikel 58a – Kommersiell användning av personliga tillhörigheter och hushållsföremål inom unionen**

[7188 A] 1. För exemplar av arter förtecknade i bilaga B som införs i unionen i enlighet med artikel 57 får kommersiella aktiviteter godkännas av en administrativ myndighet i en medlemsstat endast på följande villkor:

- a) Sökanden ska visa att exemplaret har införts i unionen minst två år innan det får användas för kommersiella ändamål.
- b) Den administrativa myndigheten i den berörda medlemsstaten har bekräftat att exemplaret i fråga skulle ha kunnat importerats för kommersiella ändamål i enlighet med artikel 4.2 i förordning (EG) nr 338/97 när det infördes till unionen.

Om dessa villkor är uppfyllda ska den administrativa myndigheten utfärda ett skriftligt intyg på att exemplaret får användas för kommersiella ändamål.

2. För exemplar av arter förtecknade i bilaga A som förs in i unionen i enlighet med artikel 57 ska kommersiella aktiviteter vara förbjudna. *Förordning 791/2012*.

## **Kapitel XV – Undantag**

### **Artikel 59 – Undantag från artikel 8.1 i förordning (EG) nr 338/97 enligt artikel 8.3 i samma förordning**

[7189] 1. Undantag för de exemplar som avses i artikel 8.3 a, b och c [7108] i förordning (EG) nr 338/97 skall medges endast om den sökande på ett tillfredsställande sätt har visat för den behöriga administrativa myndigheten att de villkor som anges i nämnda artikel och i artikel 48 i den här förordningen har uppfyllts.

1a. Undantag för exemplar som avses i artikel 8.3 i förordning (EG) nr 338/97 får medges endast om den sökande på ett tillfredsställande sätt har visat för den behöriga administrativa myndigheten att de berörda exemplaren har förvärvats i enlighet med gällande lagstiftning om bevarande av vilda djur och växter.

2. Undantag för de exemplar som avses i artikel 8.3 d i förordning (EG) nr 338/97 skall medges endast om den sökande på ett tillfredsställande sätt har visat för den behöriga administrativa myndigheten, sedan den senare samrått med en behörig vetenskaplig myndighet, att de villkor som anges i artikel 48 i den här förordningen har uppfyllts och att de berörda exemplaren är födda och uppvuxna i fångenskap eller artificiellt förökade i enlighet med artiklarna 54, 55 och 56 i den här förordningen.

3. Undantag för de exemplar som avses i artikel 8.3 e, f och g i förordning (EG) nr 338/97 skall medges endast om den sökande på ett tillfredsställande sätt har visat för den behöriga administrativa myndigheten, sedan den senare samrått med en behörig vetenskaplig myndighet, att de villkor som anges i nämnda artikel och i artikel 48 i den här förordningen har uppfyllts.

4. Undantag för de exemplar som avses i artikel 8.3 h i förordning (EG) nr 338/97 skall medges endast om den sökande på ett tillfredsställande sätt har visat för den behöriga administrativa myndigheten att de berörda exemplaren har tagits ur sin naturliga miljö i en medlemsstat och i enlighet med dess lagstiftning.

5. Undantag enligt artikel 8.3 i förordning (EG) nr 338/97 skall beviljas för levande ryggradsdjur endast om den sökande på ett tillfredsställande sätt kan visa för den behöriga administrativa myndigheten att de tillämpliga bestämmelserna i artikel 66 i den här förordningen har uppfyllts. *Förordning 791/2012*.

### **Artikel 60 – Undantag från artikel 8.1 i förordning (EG) nr 338/97 för vetenskapliga institutioner**

[7190] Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 9 [7109] i förordning (EG) nr 338/97 får ett undantag från förbudet i artikel 8.1 [7108] i den förordningen medges för vetenskapliga institutioner som godkänts av en administrativ myndighet, efter samråd med en behörig vetenskaplig myndighet, genom utfärdande av ett intyg som omfattar alla exemplar som ingår i de berörda institutionernas samling av de i bilaga A [7124] till förordning (EG) nr 338/97 angivna arterna som är avsedda för följande:

1) Avel i fångenskap eller artificiell förökning som är till fördel för de berörda arternas bevarande.

2) Forskning eller utbildning som syftar till de berörda arternas fortlevnad och bevarande.

Försäljning av exemplar som omfattas av sådana intyg får endast ske till andra vetenskapliga institutioner som innehar ett sådant intyg.

**Artikel 61 – Undantag från artikel 8.1 och 8.3 i förordning (EG) nr 338/97**

[7191] Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 9 [7109] i förordning (EG) nr 338/97 skall förbudet i artikel 8.1 [7108] i den förordningen mot köp, erbjudande om köp eller förvärv i kommersiellt syfte av exemplar av de arter som förtecknas i bilaga A [7124] till samma förordning och bestämmelsen i artikel 8.3 i den förordningen om att undantag från dessa förbud skall medges genom att intyg utfärdas i varje enskilt fall, inte tillämpas när de berörda exemplaren uppfyller något av följande kriterier:

- 1) De omfattas av ett av de artspecifika intyg som föreskrivs i artikel 48 i den här förordningen.
- 2) De omfattas av ett av de allmänna undantag som föreskrivs i artikel 62 i den här förordningen.

**Artikel 62 – Allmänna undantag från artikel 8.1 och 8.3 i förordning (EG) nr 338/97**

[7192] Bestämmelsen i artikel 8.3 [7108] i förordning (EG) nr 338/97 om att undantag från förbuden i artikel 8.1 i den förordningen skall medges genom att intyg utfärdas i varje enskilt fall skall inte avse, och inget intyg skall heller krävas, i följande fall:

- 1) Exemplar av i fångenskap födda och uppvuxna djur av de arter som anges i bilaga X [7208] till den här förordningen och hybrider av dessa, under förutsättning att exemplar av arter som är försedda med not är märkta i enlighet med artikel 66.1 i den här förordningen.
- 2) Artificiellt förökade exemplar av växtarter.
- 3) Bearbetade exemplar som förvärvats för mer än 50 år sedan enligt artikel 2 w [7102] i förordning (EG) nr 338/97.
- 4) Döda exemplar av arter av ordningen Crocodylia förtecknade i bilaga A med ursprungskod D, under förutsättning att de är märkta eller identifierade på annat sätt i enlighet med denna förordning.
- 5) Kaviar av *Acipenser brevirostrum* och dess hybrider, med ursprungskod D, förutsatt att den är förpackad i en behållare som är märkt i enlighet med denna förordning. *Förordning 791/2012.*

**Artikel 63 – I förväg utfärdade intyg enligt artikel 8.3 i förordning (EG) nr 338/97**

[7193] 1. För tillämpning av artikel 8.3 d [7108] i förordning (EG) nr 338/97 får en medlemsstat tillhandahålla i förväg utfärdade intyg för uppfödare som godkänts för detta ändamål av en administrativ myndighet, förutsatt att dessa håller uppfödningsregister och att de på begäran visar upp dessa för den behöriga administrativa myndigheten.

Sådana intyg skall i fält 20 innehålla följande text:

”Intyget gäller endast följande taxonomiska enheter: ...”

2. För tillämpning av artikel 8.3 d och h i förordning (EG) nr 338/97 får en medlemsstat tillhandahålla i förväg utfärdade intyg för personer som godkänts av en administrativ myndighet för att på grundval av sådana intyg sälja döda exemplar som uppfötts i fångenskap och/eller ett litet antal döda exemplar som legalt fångats i sin naturliga miljö inom gemenskapen, förutsatt att dessa personer uppfyller följande krav:

a) De skall föra ett register som på begäran visas upp för den behöriga administrativa myndigheten och som innehåller uppgifter om sålda exemplar eller arter, dödsorsak, om den är känd, vilka personer exemplaren anskaffades från och såldes till.

b) De skall lämna en årlig rapport till den behöriga administrativa myndigheten med uppgifter om försäljning under året, typ och antal exemplar, berörda arter samt hur exemplaren anskaffades.

3. I förväg utfärdade intyg är giltiga först när de är ifyllda och sökanden har skickat en kopia av intyget till den utfärdande administrativa myndigheten. *Förordning 791/2012.*

## **Kapitel XVI – Märkningskrav**

### **Artikel 64 – Märkning av exemplar för import och för kommersiella aktiviteter inom gemenskapen**

[7193 A] 1. Importtillstånd för följande föremål skall utfärdas endast när den sökande på ett tillfredsställande sätt kan visa för den behöriga administrativa myndigheten att exemplaren har märkts individuellt i enlighet med bestämmelserna i artikel 66.6:

a) Exemplar som härrör från uppfödning av djur i fångenskap, som har godkänts av konventionens partskonferens.

b) Exemplar som härrör från ranchuppfödning av vilda djur, som har godkänts av konventionens partskonferens.

c) Exemplar från en population av arter som förtecknas i bilaga I till konventionen för vilka en exportkvot har godkänts av konventionens partskonferens.

d) Obearbetade betar från afrikansk elefant och kapade bitar av sådana betar som både är minst 20 cm långa och väger över 1 kg.

e) Oberedda, garvade och/eller färdigarbetade skinn, slaksidor, svansar, halsar, fötter, ryggregmsor och andra delar av krokodiler som har exporterats till gemenskapen samt hela obearbetade, garvade eller färdigarbetade skinn och slaksidor av krokodiler som har återexporterats till gemenskapen.

f) Levande exemplar av arter av ryggradsdjur som förtecknas i bilaga A [7124] till förordning (EG) nr 338/97 och som tillhör en mobil utställning.

g) Alla typer av behållare för kaviar av *Acipenseriformes* spp., inklusive burkar, glas eller askar i vilka sådan kaviar direktförpackas.

2. För tillämpningen av artikel 8.5 i [7108] förordning (EG) nr 338/97 skall alla behållare för kaviar som avses i punkt 1 g i denna artikel märkas i enlighet med artikel 66.6 i denna förordning, om inte annat följer av de kompletterande bestämmelserna i artikel 66.7.

### **Artikel 65 – Märkning av exemplar för export och återexport**

[7193 B] 1. Återexportintyg för exemplar som avses i artikel 64.1 a–d och f som inte har modifierats i avsevärd grad skall utfärdas endast om den sökande på ett tillfredsställande sätt har visat för den administrativa myndigheten att originalmärkningen är intakt.

2. Återexportintyg för hela oberedda, garvade och/eller färdigarbetade skinn och slaksidor av krokodiler skall utfärdas endast om den sökande på ett tillfredsställande sätt har visat för den administrativa myndigheten att de ursprungliga etiketterna är intakta eller, om dessa har försvunnit eller tagits bort, att exemplaren har märkts med en återexportetikett.

3. Exporttillstånd och återexportintyg för alla typer av behållare för kaviar som avses i artikel 64.1 g skall utfärdas endast om behållaren är märkt i enlighet med artikel 66.6.

4. Exporttillstånd för levande ryggradsdjur av arter som förtecknas i bilaga A [7124] till förordning (EG) nr 338/97 skall utfärdas endast om den sökande på ett tillfredsställande sätt kan visa för den behöriga administrativa myndigheten att de tillämpliga kraven i artikel 66 i den här förordningen har uppfyllts. Detta gäller inte för exemplar av arter förtecknade i bilaga X till den här förordningen, om inte en not i bilaga X föreskriver märkning. *Förordning 791/2012.*

**Artikel 66 – Märkningsmetoder**

[7194] 1. Vid tillämpning av artiklarna 33.1, 40.1, 59.5 och 65.4 skall i punkterna 2 och 3 i denna artikel gälla.

2. Fåglar som är födda och uppvuxna i fångenskap skall märkas i enlighet med punkt 8, eller, när den behöriga administrativa myndigheten finner det styrkt att denna metod på grund av artens fysiska eller beteendemässiga egenskaper inte kan användas, med hjälp av en individuellt numrerad mikrochiptransponder som säkras mot olaga förändringar och som överensstämmer med ISO-standarderna 11784:1996 (E) och 11785:1996 (E).

3. Levande ryggradsdjur, utom fåglar födda och uppvuxna i fångenskap, skall märkas med hjälp av en individuellt numrerad mikrochip-transponder som säkras mot olaga förändringar och som överensstämmer med ISO-standarderna 11784:1996 (E) och 11785:1996 (E) eller, när den behöriga myndigheten finner det styrkt att denna metod på grund av exemplarets/artens fysiska eller beteendemässiga egenskaper inte är lämplig, göras identifierbara med individuellt numrerade ringar, band, märken, tatueringar och liknande, eller på annat lämpligt sätt.

4. Artiklarna 33.1, 40.1, 48.2, 59.5 och 65.4 skall inte tillämpas när den behöriga administrativa myndigheten anser det styrkt att de fysiska egenskaperna hos exemplaren i fråga vid tidpunkten för utfärdandet av tillämpligt intyg inte gör det möjligt att på ett säkert sätt tillämpa någon märkning.

I det fallet skall den berörda administrativa myndigheten utfärda ett transaktionsspecifikt intyg och registrera detta i fält 20 i intyget eller, om en märkningsmetod kan användas på ett säkert sätt vid en senare tidpunkt, tillfoga lämpliga föreskrifter för detta.

Exemplarspecifika intyg, intyg för mobil utställning och intyg för personlig egendom ska inte utfärdas för levande exemplar som omfattas av denna punkt.

5. Exemplar som före den 1 januari 2002 har märkts med en mikrochip-transponder som inte överensstämmer med ISOstandarderna 11784:1996 (E) och 11785:1996 (E), eller som före den 1 juni 1997 har märkts med hjälp av en av de metoder som anges i punkt 3 eller i enlighet med punkt 6, innan de fördes in till gemenskapen, skall anses ha märkts i enlighet med bestämmelserna i punkterna 2 och 3.

6. De exemplar som avses i artikel 64 och artikel 65 ska märkas enligt den metod som konventionens partskonferens har godkänt eller rekommenderat för de berörda exemplaren, och i synnerhet ska de behållare för kaviar som avses i artiklarna 57.5 a, 64.1 g, 64.2 och 65.3 märkas individuellt med icke-återanvändningsbara etiketter som fästs på varje ursprunglig behållare. Om den icke-återanvändningsbara etiketten inte förseglar den ursprungliga behållaren ska kaviaren förpackas så att det uppstår synliga bevis om behållaren öppnas.

7. Endast de bearbetnings-, packnings- eller ompackningsföretag som är licensierade av den administrativa myndigheten i en medlemsstat ska ha rätt att bearbeta och förpacka eller omförpacka kaviar för export, återexport eller handel inom gemenskapen.

Licensierade bearbetnings-, packnings- eller ompackningsföretag ska åläggas att på lämpligt sätt bokföra de kvantiteter kaviar som importeras, exporteras, återexporteras, produceras på plats eller lagras. Bokföringen ska vara tillgänglig för inspektion av den administrativa myndigheten i den aktuella medlemsstaten.

Den administrativa myndigheten ska tilldela varje sådant bearbetnings-, packnings- eller ompackningsföretag en unik registreringskod.

Förteckningen över anläggningar för vilka tillstånd utfärdats i enlighet med detta stycke, liksom alla förändringar av denna, ska anmälas till konventionens generalsekretariat och till kommissionen.

För de syften som avse i detta stycke ska bearbetningsföretag omfatta kaviarframställande vattenbruksanläggningar.

8. Fåglar som har fötts och vuxit upp i fångenskap, samt andra fåglar som fötts i en kontrollerad miljö, skall märkas med hjälp av en individuellt märkt sömlöst försluten benring.

Med sömlöst försluten benring avses en ring eller ett band i en heldragen ögla utan brott eller skarv, som inte har bearbetats eller rörts på något sätt, av en storlek som gör att den inte kan avlägsnas från en fullvuxen fågel efter att ha anbringats under fågelns första dagar och som tillverkats speciellt för det ändamålet. *Förordning 791/2012.*

#### **Artikel 67 – Skonsamma märkningsmetoder**

[7194 A] Vid märkning av levande djur på gemenskapens territorium genom fastsättande av märken, band, ringar eller andra anordningar eller genom märkning av en del av djurets kropp eller implantat av en mikrochip-transponder, skall detta genomföras med vederbörlig omsorg om exemplaret i fråga och med hänsyn till dess välbefinnande och naturliga beteende.

#### **Artikel 68 – Ömsesidigt erkännande av märkningsmetoder**

[7194 B] 1. Medlemsstaternas behöriga myndigheter skall godta de märkningsmetoder som har godkänts av de behöriga myndigheterna i andra medlemsstater i enlighet med bestämmelserna i artikel 66.

2. Om ett tillstånd eller intyg krävs enligt bestämmelserna i denna förordning, skall fullständiga uppgifter om exemplarets märkning anges i den aktuella handlingen.

### **Kapitel XVII – Rapporter och information**

#### **Artikel 69 – Rapporter om import, export och återexport**

[7194 C] 1. Medlemsstaterna skall föra statistik över de import, export eller återexporter från gemenskapen som genomförts med tillstånd och intyg utfärdade av deras administrativa myndigheter, oberoende av platsen för införseln eller återexporten eller exporten.

Medlemsstaterna skall, i enlighet med artikel 15.4 a [7115] i förordning (EG) nr 338/97, och med beaktande av den tidplan som anges i punkt 4 i denna artikel, översända denna information för föregående kalenderår till kommissionen för de arter som anges i bilagorna A, B och C [7124] till den förordningen, i elektronisk form och i enlighet med de riktlinjer för upprättande och överlämnande av årsrapporter enligt konventionen som har utfärdats av konventionens sekretariat.

Dessa rapporter skall innefatta information om beslagtagna och förverkade varupartier.

2. Den information som avses i punkt 1 skall presenteras i två separata delar enligt följande:

a) En del om import, export och återexport av exemplar av arter förtecknade i bilagorna till konventionen.

b) En del om import, export och återexport av exemplar av andra arter förtecknade i bilagorna A, B och C till förordning (EG) nr 338/97 och om införsel till gemenskapen av exemplar av arter förtecknade i bilaga D [7125] till denna.

3. Med avseende på import av varupartier som innehåller levande djur skall medlemsstaterna, när detta är möjligt, redovisa hur många procent av exemplar av arter som anges i bilagorna A och B till förordning (EG) nr 338/97 som var döda vid införseln till gemenskapen.

4. Den redovisning som avses i punkterna 1, 2 och 3 skall före den 15 juni varje år översändas till kommissionen för föregående kalenderår och redovisas per art och per exportland eller återexportland.

5. Informationen enligt artikel 15.4 c [7115] i förordning (EG) nr 338/97 skall innehålla uppgifter om vilka lagar och andra författningar som antagits för att genomföra och upprätthålla bestämmelserna i förordning (EG) nr 338/97 och i denna förordning.

Dessutom skall medlemsstaterna rapportera följande:

a) Personer och organisationer som registrerats i enlighet med artiklarna 18 och 19 i denna förordning.

b) Vetenskapliga institutioner som registrerats i enlighet med artikel 60 i denna förordning.

c) Uppfödare som godkänts i enlighet med artikel 63 i denna förordning.

d) Packnings- eller ompackningsföretag för kaviar med licens i enlighet med artikel 66.7 i denna förordning.

e) Användningen av sundhetscertifikat i enlighet med artikel 17 i denna förordning.

f) Fall där exporttillstånd och återexporttillstånd har utfärdats retroaktivt enligt artikel 15 i förordningen.

6. De uppgifter som avses i punkt 5 ska lämnas in i elektronisk form och i enlighet med det format för tvåårsrapport som har utfärdats av konventionens sekretariat och ändrats av kommissionen, före den 15 juni vartannat år. Uppgifterna ska avse den tvåårsperiod som löpte ut den 31 december föregående år. *Förordning 100/2008*.

#### **Artikel 70 – Ändringar av bilagorna till förordning (EG) nr 338/97**

[7195] 1. För att kunna förbereda ändringar i bilagorna [7124] o.f. till förordning (EG) nr 338/97 i enlighet med artikel 15.5 [7115] i den förordningen, skall medlemsstaterna med avseende på arter som redan förtecknats i bilagorna till den förordningen och de arter som kan komma i fråga för att ingå i förteckningen överlämna all relevant information till kommissionen avseende

- a) deras biologiska status och handelsstatus,
- b) användningen av exemplar av sådana arter,
- c) metoder för att kontrollera handsexemplar.

2. Kommissionen skall överlämna varje förslag till ändring av bilaga B [7124] eller D [7125] till förordning (EG) nr 338/97 i enlighet med artikel 3.2 c eller d eller artikel 3.4 a [7103] i den förordningen för yttrande till gruppen för vetenskapliga undersökningar som avses i artikel 17 [7117] i den förordningen innan förslagen överlämnas till kommittén.

#### **Kapitel XVIII – Slutbestämmelser**

##### **Artikel 71 – Avslag på ansökan om importtillstånd efter införandet av restriktioner**

*Anm.* Rubriken har fått sin nuvarande lydelse enligt förordning 100/2008.

[7195 A] 1. Så snart en restriktion enligt artikel 4.6 [7104] i förordning (EG) nr 338/97 har införts och tills den upphävs skall medlemsstaterna avslå ansökningar om importtillstånd för exemplar som exporteras från det berörda ursprungslandet eller de berörda ursprungsländerna.

2. Genom undantag från punkt 1 får importtillstånd utfärdas om en ansökan om importtillstånd lämnades in innan restriktionen infördes och den behöriga administrativa myndigheten i medlemsstaten anser det styrkt att det finns ett avtal eller en order som har medfört att betalning har skett eller att exemplaren redan har sänts.

3. Giltighetstiden för ett importtillstånd som utfärdats enligt punkt 2 får inte överskrida en månad.

4. De restriktioner som avses i punkt 1 skall, om inte annat särskilt anges, inte gälla
- a) exemplar som fötts och vuxit upp i fångenskap enligt artiklarna 54 och 55 eller är artificiellt förökade enligt artikel 56,
  - b) exemplar som importerats för de ändamål som anges i artikel 8.3 e–g [7108] i förordning (EG) nr 338/97,
  - c) levande eller döda exemplar som utgör en del av bohaget för personer som flyttar till gemenskapen för att bosätta sig där.

#### **Artikel 72 – Övergångsbestämmelser**

[7195 B] 1. Intyg som utfärdats i enlighet med artikel 11 i förordning (EEG) nr 3626/82 och artikel 22 i kommissionens förordning (EEG) nr 3418/83 får fortsätta att användas för de syften som anges i artikel 5.2 b, 5.3 b–d, artikel 5.4 och artikel 8.3 a och d–h i förordning (EG) nr 338/97.

2. Undantag som beviljats från förbudet i artikel 6.1 i förordning (EEG) nr 3626/82 skall gälla till och med deras sista giltighetsdag, om denna är angiven.

3. Medlemsstaterna får fortsätta att utfärda import- och exporttillstånd, återexportintyg, intyg för mobil utställning och intyg för personlig egendom enligt formulären i bilagorna I, III och IV, importanmälningar enligt formuläret i bilaga II och EU-intyg enligt formuläret i bilaga V till förordning (EG) nr 865/2006 under ett år efter det att genomförandeförordning (EU) nr 792/2012 har trätt i kraft. *Förordning 791/2012.*

#### **Artikel 73 – Anmälan av genomförandebestämmelser**

[7196] Medlemsstaterna skall till kommissionen och konventionens sekretariat anmäla de specifika bestämmelser som de antar för att genomföra denna förordning samt alla de rättsliga instrument som används och de åtgärder som vidtas för att tillämpa och verkställa den. Kommissionen skall vidarebefordra denna information till de övriga medlemsstaterna.

#### **Artikel 74 – Upphävande**

[7197] Förordning (EG) nr 1808/2001 skall upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen skall anses som hänvisningar till denna förordning och skall läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga XII [7210].

#### **Artikel 75 – Ikraftträdande**

[7198] Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

*Anm.* Förordningen offentliggjordes i EUT, L 166, den 19 juni 2006.